شباط (فبراير) الفريق الاخير من الوقد السوفيتس الذي سيشارك في الالماب الاولمبية الشمتوية النالثة عشرة . وثعيد ماعدا البويسل . وانتسا نامل في ان

معاولات استغدام الرياضة كوسيلية للضغط السياس، فقد رود في البيان "أن السوفيتين الذين ينفسدون قرار دورة اللجنة الاولميية العالمية بتنظيم الإلماب الاولمبية الصيفية في موسكسو عام ١٩٨٠ ، يجرون الاستعمادات أوله الالعاب مع المراعاة الصارمية قن وسعهم كي يصيح اولمبياد موسكو عيدا للرياضة في سبيل تعزيز اللهم المتبادل والصدالة بين شباب الارض تجسرى الالعاب في ليك بلسب

ليس فقط كعيد كبير لانواع الرياضة

الشمتوية ، بل وكلفاء للناس من مختلف

البلدان يجمعهم هدف راحد هو تعزيز

الحركة الاولمبية والصلات الودية ،

موقف اللجنة الاولمبية

السوفيتية دفيسق ووأضح

لاتزال مستمرة العملة الاعلامية التي

بداتها الولايات المتحدة الامير كيسية

واخذت تنمارك ليهسا بعض البلدان

العربية والتي ترمي الى الشال اوليبياد

مرسكسو . وأن المبادرين ال شن

العملة ، أذ يعاولون ربط المقاطعية

بشكل مصطنع بالاحداث الدولية ، قد

بحثوا في الواقع عن الديمة (حتى ولو

شكلية) في سعيهم الى احياط الألمان

في مرسكو . فنجاحات الاتعاد السوفيتي

في جميع ميادين العباة وانجازاتني

الكبيرة في مجال الرياضية (وسول

يقتنسم بذلك عشرات الالسول من

الرياضيين والسياح) قد اخافت منظمي

الغربية خلال أيام الالعاب كل اساطير

في غضون مستوات كثيرة . وإن المات

الارلسيسية تقام على اراشي دولية

ASPOQUACT

Luli Luli Luli Series

ASPOQUACT

Luli Luli Luli Series

Luli

عليها أولئك الذين اكدوا قبسل فترة

وجيزة جدا ولاءهم لشعار «الرياضة دارج

السياسة»، وهم يريدون باعمالهم العالية

سياستهم سياسة التعويف أو الهيمشة والهم لاياخلون بالاعتسار أن هذا من

الاستارازية الهم سيبترن عاري إطار شاله ال يعدث الالشاق في العركية

أن الاهتمام باولمبياد مرمعكو كبيو

وخلق عالم افضل واهداه .

وقد أثارت الدعوات الى مقاطعته احتجاج غربية ال المشاركة في العاب موسكو. ويجسستر بالذكر ان ١٢٠ عضوا في المنتخب الامركن اعلنوا إن المقاطعة تيناني مع مصالح تعزيز السلام العالمي ويمكن ايراد امثلة كثيرة . وان الافكار الإرلىبية ، والكار الصداقية بين والسبد ذكر مرة المرى اللوود كيلانين

الاولمبية السهام، وقد اكد البيان على وان على اللجان الاولمبية الوطنيسة ان تقاوم الضغط الذي يمارس عليها . صلات ذات نفع متبادل

الصلات الرياضية العالمية القائميي ومعاولات ادخال الاهواء السياسية على يرجد بلد تكون فيه جبيبسع انواع الرياضة على مستوي رفيسسع واجسد وتزدى المشاركة في المباريات الدولية الرسمية والرديسة الى رفع المهارة

(تبيليسي) العائز على كاس الانعساد السوقيتي عام ١٩٧٩ مع قريسق ال « بركا خونيورمي» الذالسع التهرة ل بوينس آيريس ، وكانت النتيجيا ١ مقابسل ١ ، وخاض منتف التباب السوفيتي مناك ايضا مباراة مع فريق ارسمنم، انتهت بالتعادل ١ عنايل ١ كما جرت في السبولة مباراة ودية بين قريق «دينانو» موسكنو اللي يستعا وتنظيم «نوادي اولنسا كوربوت» للقاء الرضمن مع قريق النادئ الأراس ومشاركسة الرياضيين الاميركان مع منائت، ، ربين فريق «بينفيك المان انتهت بخسارة الفريق السوفيتي بتليجة المباريات بما لميها المباريات عل جائزة. ١ مقابل ٢ . صعیلة «موسکر نیرز» و کسیا کالت

ذررة العملة المعادية ليلادنسسا مناة

وبالرغم من ذلك اقادت المسائسية

الاميركية بأن مبارياتهم اثارت امتيانا

كبيرا لدى البتغرجين والمغتصين

استعدادات لاعبى كرة القبم

ستكون مباريات كرة القدم الاوليبا

قريقنا الاولمبي الذي يضم ١٨ لاعبا

يمثلون تسنعة تواد من الدرجة البليا

ال ايطاليا خيث سيترضون بفسيع

التنس في الإتحاد البوليتي والباليل الاتحادية الذين تنافسوا على المرتب التالنة مباريات اللرق السوية لنطران اردريا ، وقد فاز الشيرق واخسيا فريقنا المرتبة الرابعة .

۱/۱۶ مارع فودگی البلون ، 72 – 88 – 9

Acom Mostow News

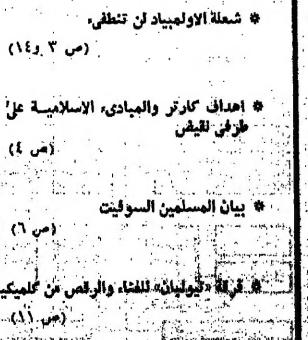


سلية وإعداؤها

افتتح في وارشــو المؤتمر الثامن تحزب العمال البولوني

الموحسب الذي تعضره وفود

Nuc 4 (174) الاحد ١٧ ثنياط (فيراير)



(ص ۳ رو۱٤)

<u>من موسكــو بالبريــد الجــوي</u>

ان خط بايكال-آمور العديدي بام الحلفية منشاة الله عفر لل قسول بهتد لمسافة الالله عن للائة الال كيلومتر عبر التايفا والفيلات والمنطقة المنطقة التجدد الاللي ، وسوف ينظم الطريق الى بواطن سيبيريسا والشرق الاقتفى الفنية الوقد علا منه حوالي الفي كيلومتر ، والفؤ بناء خط من معطسة (بام) الى طيئها ، وبدأت المناققة الفناق الالله المنطقة المنطقة المناق المنطقة الكثر من ثلاثة الالى منشاة ، وعمروا في التايفا ١٣ بلدة كمايات والرون في الصورة المفان كنير الذي يعمل في ابناء اطرابية في المناقبة في اودغال المناقبة المناقبة في المناقبة في المناقبة المناقبة في المناقبة المناقبة المناقبة في المناقبة المن



* «الملول دو النبية»

рюбку» («Московские новости» на врабском языке) № 6 (565), в феврали 1980 г.

لقد زرت بلادكم في حزيرات (يونيو) عام ١٩٧٢ كفانسـز بالجانسيرة الاول في مسابقية «ماذا تعرف عن الاتحساد السوفيتي ؟» لعسام ١٩٧١ . ولا ازال اذكر ايام زيارتسي الرائعة . واذكر دالما استقبالكم الودي لي . أننى أواصل قراءة جريدة «موسكو نيوز» فانا مشترك فيها

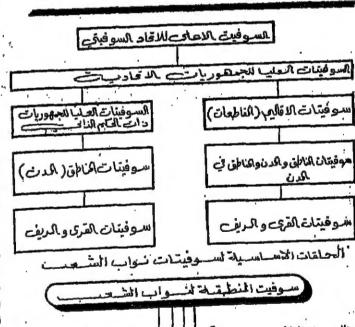
منذ عام ١٩٦٠ . واطالع المطبوعات السوفيتية الاخرى , لقد انهيت دورة لتعلم اللغة الروسية وحصلت على دبلوم جامعي واود مواصلة دراستى للغة الروسيسة ، وكرست رسالتي للتعاون الهندى -السوفيتى ، وساعدتني جريدتكم كثيرا في اننى اقرا المقالات المكرسة للالعاب الاولمبية الثانيية

والعشرين التي سنقام في موسكو . كما أن جريدتكم تنشر ملاحق شبيقة عن الالعاب الأولمبية . وبفضل ذلك اعرف الان كيف استعد موسكو لهذا العدث . اننى اتمنى للرياضيين السوفيت نجاحات كبيرة في الالعاب الاولمبية المقبلة .

مثال رائع

منذ اثنين وسنتين عاما والاتحاد السوفيتي يظهر لشعرب العالم اجمع أسطع مثال على ما تستطيع أرادة البشر ان تفعله عندما يكون الشعب موحدا وعندما ينافسل من اجل المثل

السامية ، يستطيع أن يفعل الكثير والكثير ... اتدكر اليوم أوائل البروليتاريين المناخلين من أجسل السلطة السوفيتية أولئك البياع العفاة الذين شاركوا في المبادرة الكبرى السبت الشيوعي الاول . وطبعا فقد وقعت على كواهلهم صعويات كثيرة ، ولكن من هؤلاء يبدا تاريخ السلطة السوفيتية . كانوا تلاعبا راسعة للعماس الثوري فمنذ عام ١٩١٧ قدمت العكومة السوقنيتيسة دعمها المادي والسياس للشميرب التي استغلت على امتيداد قرون واستبعدت وتعرضيت للآنتراش ، وفضلا عن ذلك كانت الحكومة السوفيتية دائما المدافع الاسساس عن السلم في العالم وهي تواصل نضالها بداب ضد كل من ينون تضيية



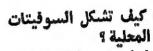
وللمجيسان الدائث والمحسان الدائم لشسعون المش لحنسة التعظيط والبرانية اللجسان الاستسرى لفسسوع النشساط الاقتصمادي والنشساط الاجتهاعي والثقب السي ساوالاحت

II.			
وارة الزراعــة	اية اسونيت والشعب	البعندة النفيد لنطبقة اسسوام	النطرقية الماقيسة المشعبية الماقيسة المشعبية
	مة النفيذي التعليم المث	م الل	السال السال
3.1	711		الداخاي

العباء والانسسام الاخسرى عثمان الانعتب

فالعددالقادم

- * الجيش السوفيتي جيش الصداقة بين الشعوب .
 - * من حياة المسلمين السوفيت .
 - ∜ تعالف رجعی .



* كيف تجرى الانتخابات ؟ * اغلبية النواب لاحزبيون * سلطة الدولة المعلية * المشاركسة في بعث كخسايا البلد العامة

المتناقضة واللامطولته.

يفشرك في الالتغابات المواطنون الساكتون في المنطقة التي تشملها ات هذا السوقيت او ذاك ديسمت كل من بلغ الثامئة عشرة بس الاشتراك في الانتقابات وحق الانتقاب الى هذا ألمجلس او ذاك .. ولايعرم من حق الانتخاب الا المجانين، وتجرى الالتغايات مباشرة وبالالتراع السرى . ويشكل النواب المنتغيسون مجالس سب التقسيم الاداري (مجلس الاقليم والمعافظة والمدينة .. الغ) . وينتخب مدًا المجلس (السوليت) في دورته الادل ايعقد المجلس اربع دورات في السنة) لجنة تنفيذية ، تعتبر الهملة التنفيذية والعاملة لمجلس السوفيت المحل . وتقدم اللجنة التنفيذية تقريرا عن عملها مرة واحدة مبتويسيها ال المجلس ، كمسسا اللهم الكارير، بيس

ويجيب عنها المعلق

لَجِئةً وَالرَّةُ لِرَالِبِ أَجِرَاهُ الانتخابِات

النافنيسة لنجالس السوقيت المحليسة عام ١٩٧٧ انتف للنيابة ١٩٧١ ١٩٧٧ لاليا ، شكل اللاحزييون ادره الا منهم، ان الانتظامات في الاتعاد السوفيتي يس مجسالا للصراع السياس بين الإحراب ، لعبسي في الله البلدان الإستراكية التي تعمل فيها عدة إحراب بزل كلها لى الالثنابات مع الفيوعيين كُتُلَةُ واحدة ، وتوجد في بلدا كتلة لَهْمِيْوْعِينَ وَاللاحِرْ بِينِ ، وَلَتُمثيسل مده الكتلة لا يرشح للالتغاب سوى الراهبع واخد ياترحه العرب والمنظمات الإسمامينية واسر البؤسسات مسا الطلاقة من تسمته وقدرته على الممل

النبياس والتنظيمي ولا يمنس ذلك أن ال الترديعين

وللاحين ومعلمين وعلماه اللع الأ يتفاهدون مسم الناغيين استبداد ويتعرضون لتاثيرهم الدائم

عمسل مجالس السرليت العاشا وينتقدون نواقص عملهم وبالدير الطلبات الى مجلس السوليد لميد واذا ما وردت الى اللجان الإنديا وفرق الموجهين التي تعمل التاء الما الانتخابية ، عرائض من النافيين، تطالب بلا ايطساء بان تمثل مام السوفيت في مطالب المواطنين الداء - ثم يسال القاري الاياندا

مى وظائف السوفيتات البعلية ا

يعض المقتطفات من الصحف الموليا

(السوفيت) ينيت في تامية زالوسل

يعديثة البيليس (جورجيا) رودا از

للاطفال ، وبذلك جلت ثباءا قدا

تزريد هذه الناحية السناعية براسا

الاطفال ما قيل السن العراسية.

- نظم لدى اللجنا. التنبيابا

بمدينة ليراوبول (اوكرانيا) مركز

فلمن اجتماعي لحمايسية الطيعما

ويغلسل عنايسة السوليت البع الإ

أى المدينة الم السو من البرابل أن

يسمل بالوقود الجامد ، كما ثلا أم

مجمع الموبيليا الذي كان لب ا

- حققت اللجئة التنايدية لي دبة

قيبورغ (محافظة لينينفراد) في الارا

الثلاثة الاخيرة ٥٠ طلبا من طار

الناخبين ، بما في ذلك تصبيد وا

جديدة لمدرسية الفاون وقعر 4.

الزواج ومركز الخدمات العامة داربا

متاجر وورشا التنظيف الكيميائي كا

ازدادت المساحة السكتية في النابة.

بنسبة مئة بالمئة في الاعوام المنز

ان المجالس (السوفيتات) العلبا

من مينات لسلطة الدولة في الله

المسام ادارية مدينة ، حيث السرا

النشاط السياسي والانتصادي والقان

وفقا لنقواعد الثي يحددها القائرة

- لم يسال القاري، الايرلندي في

يامكان السوفيتات المعلية التأثير أا

اتخاذ قرارات على نطاق البلاد الله!

طيمها باطار معين ، ولكن السنزا

السوليتي يقول أن المجالس الما

لاثنظ لرارات مينات الدولية إلل

المحسب ، يل تفيارك ايضاً لي طالباً

أن عمل السوفيتات المحلية نعبراً

خارج حدود العارة السكنية ،

للاجاية عن عدا السؤال سررا

يميسادرة مجلس اواب اثم

استُلة الآراء تطرحها يلقينيا كوروفا رئيسة قسم الرسائل

بصورة صبيعة ، وتفرق عل عسل لجان مراكز الانتخىساب حيث يجرى الاقتراع بصورة مياشرة ، وتسلسم بطالمات النياسة للتواب الجدد . ان اسماه كل المواطئين الذين يتمتعون يحق الانتخاب مسجلة في القالمسة الغاصة ، وهم يستطيعون الاقتسراع قس يوم الالتغاب لهــذا المرشيع او خدده أو تسجيل اسم شخص أخسر يريدون ترهيمه . وتبين تجريسة الانتغايات السابقة أن لشاط الناخيين كالمسسادة عال جدا . فيشترك فسي الانتغابات اكثر من ٩٩٪ من الناغيين.

لم يسال جون غالتسر ۽ هل من الفرودي ال يكون النائب عضوا في الحزب الشيوعي ؟ - كلا طيعا . فقى الانتخاب__ات

سيتم التهايم خيا . فلي الالتهايات الاغيرة لم يلتنفن ١٦ مرضما . إن الناخبين الملقون في مبيال العبلة الالتهابية البرعيس ويضلون لتالج

كلها ، وتتقدم بالتراجاتها ، والأر بان منالقية الدستور السوليتي المنزا فيها جسيع البالفين في الهلاد، وأسباء أ النجالس النجليسة ولسلواكم لا تنظيم للك المملة - والول والنام ان مناتفية معاريع الزالين ا لطاق واسم الها من من مارساة الهيئات التقريعية المولينية أليما أأأ في ذلك الدسناج شكل الدينارالا التمثيل والمباشر ، ومن مظاهر ألما المباشر للديمتر اطيسة الموايدا ا Street Windows and Party لى مجال الممل ، ويطاوره والله يلا مقابل ، اذ يواسلون السال ال

- * "لايزال الجميع في انتظارهم" قصـــة بقلم يسي

-- تلقينا رسالة من القاري، جون

بالتر من ايرلندا چا، فيها ما ط : القضلوا بالاجابة عن يعش الاستلة حول المجالس (السوفيتات) المعلية فالا اعتقد يسان الاجريسية عن هذه الاستلة ذات اهمية خارلة لان القاري الغربى لايستطيع دون فهم طييعسة السوفيتات المعلية ووظالفها ان يدرك الطابع الشميي لديمقراطيتكم التي هي اكثر فعالية من ديعقراطيتنا البرلمالية

والان لجيب عن سؤاليه الاول : كيف تثبكل السوليتات المعلية ؟ - أعلن تبل فترة وجيزة أن الرابع والمصرين من عنباط (فيراير) التادم سيكون يوم التغايات الهيئات العليا للسلطة في الجيهوريات المتعدة وذات

العكم الداتسيس ، وكذلك الثغايات السوقيتات المحلية للاقاليم والمحافظات والدوائر ذات العكم الذاتي، والنواحي والمدن والسامها والبلدات والترى ومنتستمسر مدة عمل السوقيتسسات المحلية سئتين ولعبف السنة .

التسم الادارى البعين

- كيف تجرى الالتعابات ا لاجراء الالتعابات للسم البلاه ال دوائر أتتعابية تنظم في كل فلها

المعالس المعلية ، عدد توابها وتركيبها الاجتمامي ***** 11474. CETATO. الكلفوزيون ·AYJE! CHAPTE) 1.47.7. (ZIV) (ZYYJE)

اصلاناء الشعوب المسلمة واعداؤها

بقلم عادل قربائوف

شددت الامبريالية الاميركية في غضون السبعيثات تشاطها في طدان

الشرق الاوسط والادثى الى سبيل الاستقرار السياسي وضوان الاسسن

المتبادل" . غير أن أحداث السنة الاخبرة من العاد المصرم بسنت عدم

فالضرية الماحقة التي لعلت بنظام الشاء في أبران "جِرت أدارة كارتر

مز ادخال تعديلات جوهرية على استراتيجة الولايات المتعدة الاسركية

ازاء العليج العربي والبلدان المجاورة له ، فاولا تتسع الى العد الاقمى

جنرافية العلف العسكري السياسي الذي يقطط له . يفية وبط مشاركيه

المقبلين بكفالة في حالة نشو، وضع منازم. . وتجر ال العلف علاوة

عز مصر واسرائيل المملكة العربية السعودية وعمان والسودان والسومال

وكينيا وتركيا . وثاليا قان حكومة الولايات المتحدة الامبركية التي لمن

تعتمد يعاء على الالظمة المعلية الموالية للقرب وضعت هذه المرة فسس

اساس تهجها الاستراثيجي مبدأ تصميد وجودها المسكري في المنطقية

لقد بدأت الاوساط الامبريالية للولايات المتعدة الامبركية وفقا لهذا

النهج الاستراتيجي معارسة تشاط تلعزيبي حول ابران وافقالستان . فإذ

رفضت واشتطن السبل السلمية لعل التزاع الاميركي الايرالي ، فالها

حشدت عند سواحل ايران اضغم اسطول عسكرى بعرى منذ عهسه

الحرب العالمية الثالية مهددة التسبورة الايراليسسة بالعمار الاقتصادي

والمسكري ، وفي الوقت تأسه تدخلت الولايات المتعدة الاميركية ، عوا

اشارت صعيقة الشعب، البيروتية ، تدخلا نقا في شؤون افغالستان كي

تقسم في سلطة هذا البلد للقاما مواليا لاميركا مقابل النظام الثوري في

ايران ، وتعول الولايات المتعدة كذلك باكستان ال راس جسر عسكري

سياس ، وتنفذ المعطمات القديمة وتعد المعطمات الجديدة لدعم عصابات

الثورة المضادة الافقالية ، وتشاد التعويك الاقتصادي العسكري للشعب

وهكذا التقت السلسلة المثاقية للاميريالية الامركية والصبيوليسسة

والتزعم الصيش والرجعية المعلية في النضال ضد حركسة التعسسرد

وان هذا التعالف المشؤوم اكثر خطرا على البلدان النامية والشعيبوب

المسلمة من حلف السنتو الذي تعلل ، غير أن العلك الجديد تنتظره

مثل هذه النتيجة البشيئة اذا ما وقلت شعوب المنطاقة في جبهة واحدة

أنْ العُشية من هذه الوحدة بالذات ، " جدات "دارة الاستخبارات

المرازية الاميركية تلجا ال ترويج اكذوبة جديدة تزعم بان القسوات

السوفيتية بدأت تتعرك على حدود ايران السمائية الفربية . وتبلغ وقاحة

اصعاب هذا الافتراء هد «أستثناج» قالم على أساس المتلاقاتهم اللاسلولة.

ومقاده الله معدد المناورات يمكن ال تتم أما لممارسة الفيقط السيامي

لقد جاء في بيان تاس في هذا الصدد أن والاتعاد السوفيتي أعلن غير

مرة أن سياسة التوسع وسيكولوجيا المستعمرين غريبتان عنه ، فالاتعاد

السوقيتي لايطمع إراشي الغير ولا بشروات الغير ، الامر الذي لايمكن

واله لمن السد: به على الل تعبير بالنسبة لللوى الامبريالية التسسى

ايقت الشعوب المسلمة في العيل زمنا طويلا ، الاعتماد على سبالها

و«عدم رؤيتها الادوره . فهي تهب الان للنضال ضه البدعاردين من اجل

ان لا تركم بعد ابدا . اما فيما يتفلق باصدقاء الشعوب المسلم......

ان الاستعمار الجديد الاميركي ينهب بلا حيا. في بلدان الشرق الاوسط:

والادلى الثروات الطبيعية ، ويثبت بقوة السلاح مبدأ «العسالع اللومية

الاميركية» على اراض الغير ، ويدل عل مدى صلاحية الولايات المتعبدة

للعب دور «حامية الاسلام» ذلك الدعم الشابل لاسرائيل التي احتلست

الجزء الشرقى من اللدس وتعدت العرب ولاقة المسلمين تحديسا مباشرا

عل أيران أو لاعداد تدخل سوفيتي في هذا البلد" .

وأعدالها ، قائه يمكن معرفتهم لا بالتول بل باللعل .

الإيرائي . وقد الضبت الى هذه العملة المبين وعمر واسرائيل .

مع جميع قوى التقدم والسلام .

قوله عن الولايات المتحدة» .

تم فسسى ادارة التعكسم

السسرليسي لمعطة سايالو~

المليسار الاول كيلو/واط-

ساعة من الطاقة الكهربالية

ان وحدات الماعنات النادة

التابعية لعمنسانق الطالسة

يزود نظام الطاقة في البــــلاد

الكهربالية على لهسسر ينيسي

باكشسسر من ١٢ مليسسون

وكزود الهيائي الرئيسيسة

لمعموعيسة المنشيسات

الهيدوتكنيكية هسدا العسام

بميلون و١٥٠ اللب متر مكمب

من الترسانة لبناء الوحدتيين

الرابعة والعامسة من وهدات

في الصورة : الناء البناء.

كيلوو اط-ساعة . أ

ولهذا الفرض بالذات تشكل مقوات رد الفيل السريع، .

متالة هذا الاستقرار .

ان الاتعاد السوفيتي يمارس سياسة مفايرة تهاما اذاء جمع الشعوب ومن ضمتها الشعوب المسلمة ، وتعتبر هذه السياسة استمرارا للسياسة اللينيشة للدولة السوفينية حيال اللوميات دائل البلاد . وكان القاء جميم اشكال النميز والافضليات بما فيها المرتبطة بالعقيدة الديثية واحدا من اهم لتائج أورة اكتوبر الاشتراكية العللمي ، للاول مرة في تاريخ روسيا حصلت الشعوب المسلمة القاطنة فيها على اعكانيسسات للعبسساة العرة والمتساوية ولتطوس ثقافتها اللومية . وأنَّ الدولة السوفيتية لم تساعسه فقط هذه الشعوب على التغليسي على التعلق الابيسيدي تتبجة الهاض

يعتبر كل تاريخ تكوين وتطوير العلاقات بمن الاتعاد السوقبتي ويلدان التطيبق . سياسة السلام والنلع المتبادل ، سياسة المساعدة التزيهة للبلدان النامية ، ويشهد على ذلك الدعم السوفيتي النابت لشميسوب المثناءة في للمالها من اجل الاستفلال الوطني . ولعيه ال الاذهاث ان شر الغاقية -سايكس بيكوه السرية في تشرين الثاني واولمبر) هسام ١٩١٧ كان واحدا من النشاطات الاول للسياسة العارجية للحكومسسة السوليتية ، فقد كانت تلك الإنفاقية المعقودة بين الامبرياليين فسسى الجئترا وفرنسا مع افد المصالح الوطئية للعكم العطلق الروسي بعيسن

المدالة الطبقية للالعاد السوليس اذاه شعوب الشرق الارسط والادلى وان الالعاد السوفيتي كن يتجرف عن هذه البواقف ايدا . ا

أصبعت سببا لان تلوم النورة الشعبية في هذا البلد تحست شعارات معادية لاميركا . وقد سويع تعليل الافعال وقيس تصريعات العكومسسة الاميركية ، بان تستخلص صعيفة ، الشعب الاستشتاج الصائب النال : • أن الإحداث الجارية في افغالستان وفي البلدان الإفرى في المتطقة تدل على أن الولايات المتعدة الاميركية التي فقدت مواقعها في أبران ، قسمد واجهت أووضا عارها للميول المعادية لاميراكا ليس فامل في هذا البك بل وفي العالم الإسلامي كله" .

العسكري المستاعي للولايات المتعدة الاسركية في أبران هي بالذات التي

الاستنواري ، بل وتعودت بعماية انار الثقافة الاسلامية .

الشرق الاوسط. والادلى ، دليلا ساطعا على السياسة اللادجية اللينينية لي الاعتبار ، تنص عل الاقتسام الاستعماري لاراضي مبورية والمراق ولينان

وفلسطين وعدد من امارات شبه الجزيرة العربية وكذلك تركبا . للد بنت الدولة السوفيتية مئذ ليامها علاقاتها مع جميع الشعسوب الكبيرة والصغيرة عز مبادي المساواة والاحترام المتبادل . ويمكن ايراد اير ان ذاتها كهنال عن ذلك ، فروسيا السوفيتية لم لنغل فالله عيسن امتيازانها التي حصلت عليها العكومة القيصرية في هذا البلد . يسل وعلدت معها اول معاهدة على اساس التكافؤ عززت مولمها الدول . ويمكن القول دون مبالفة ان الاتعاد السوفيتي قدم معونة فعالة لجميع شعوب الشرق الاوسط والإدلى دون استثناء على طريقها لعو الاستقلال الوطئي: وقد نهت عده المعونة مع ثبو جيروت وهيبة الالحاد السوفيني الدولية وفيَّ عام ١٩٦٩ حيثها دعمت بلاد السوفيت ، فضال السُعب الافقائي ضد ألامير بالية البريطانية وفي عام ١٩٣٦ حيثها كانت اول من اعترف بدولة السعوديين التي ولدت في خلس التضال ، كأن ذلك الدعم عاملا هاسا لتعزيز الاستقلال الوطش للبلدان الفتية المتحررة . وتعرف شعسبوب العالم العربي جدا الدعم الواسع الذي المعه لها الاتعاد السوايتي بعباد العرب العالمية الثالية في ليل وتعزيز الاستقلال الوطني الكامل لبلدائها وهي تذكر أن الإتعاد السوفيتي هو بالذات الذي طالب مطالبة حاسمة بجاد ووات الاحتلال الالجليزية والقراسية من اداشي سودية وليشسان عام ١٩١٦ ، وبايقال العلوان العلالي عل مصر عام ١٩٥٧ واينحا فس لضالها فند مذهب ايزتهاور الذي قامت الولايات المتعسبة على اساسه يتدخل في لبنان عام ١٩٥٨ ، ولادم معولة سياسية والتصادية وعسكرية كبيرة للشدوب التي تعرضت للعدوان الاسراليل عام ١٩٦٧ ، وتضامن تُضامنا حازما هغ لقنال الشعيبيب العريسين القلسطيشييس ميئ اجل طوقه الشرعية . وأن الاتعاد السوفيش بالذات هو الذي حسلم تعديرا شديدا من التعكل فيالشؤون الداخلية لابران ، ولم يسمسع بتطيق العلوبات الاقتصادية الدولية ضدها ، وأعلن عن تاييده النابت لنهجها المستقل .

ان كل هذا ليس سوى قالبة صقيرة وغير كأملة للدلالات على موالك

يتدليسها المتدسات الاسلامية ، وأن المال الدوائر الامبريالية والمجمع

شعلة الاولهبياد

الى أنة الله روح الله موسىوي الغميني

قاند جمهورية ايران الأسلامية انش اهندكم من صميم انقلب بالذكرى الاول النورة المناوله للحكم الملكي وللامير بالية والتي

فنحت مرحلة جديدة في حياء النحب الايراني .

اللامثة في النضال من أجل المستقبل الافضال وفي

مديل أستقلال ووحدة اراض جمهورية ايسمسران

اننى اعرب عن الأمل في ان الملاقات بيسمن

بلدينا مرق نقرم على مبادئ الصداقة وحسسن

الجدوار والدساواة وعدم التدخل في التسميؤون

ليونيد بريجنيف

الاساس سرهدم لضية السلام والامن الدولي .

الى فغامة

السيد ابي الحسن بني صدر

دئيس جمهورية ايران الاسلامية

الدوقراني اهتلكم ايها السبد البسرقيس والتعب

أتنى أأمثى للشمب الإيراني النجامات اللاملة

على طريق الطور المستقل وحماية سيادته مسسن

زبارة رسمية

الى دايى اندريه غروديكو عضو المكتب السيامي

للجنة البركزيسة للحسرب الشيرس السوفيش

وزير الغارجية السوقيتي ء بزيارة رسمية ودية .

واو وؤير الخارجية الهندي وفيره من الشخصيات

والقى غروميكر في المطار كلمة قال فيها :

بدعوة من الحكومة الهنديسية الا مستقافض اثناء

المفاوضات المرتقبة مع قادة الهند قضايا العلاقات

التنافية وكالك القضايا الدولية التي تهم البلدين.

السلام والاستقرار ليس في جنوب أصبا وحسب

يل وكذلك على النطاق الدوق الإرسع ، كما انها

عامل بحول دون التطلمات التسلطية الامبريالية .

المشتركة يسكل أن تلعب دورا هاما في تعسين

الرضع في الظروف الراهنة ، حيث تعاول قوى

الاميريالية والرجعية العودة، بالوضع الدول من

ول أمل في أن تقدم المقارات المقبلة ، وتبادل

الإراء مع قادة الهند هذه الاهدال السامية ليا

فيه مصلحة الشعبين السوايش والهندى ، وتعزيز

وقال ناراسيمها واو وزير النارجية الهندي لمي

كنسته انه يشارك اندريه فروميكو التنة في ان

تكون المباحثات السوليتية الهندية المقبشة عثمرة

وتغده تشنية تعزيز الصداقة التقليدية يين شعبى

البلدين ، ومما يؤمن ذلك ومدة أراه الهنسسد

والاتحسساد الموفيتي في الكثير بن المسالسان

الانقراج الى التوتو والمجابهة الخطرة .

السلام في اسيا والعالم كله

ونحن تعتقد بان جهود الاتحاد السوقيتي والهند

إن عادقاتنا قد اصبحت عاملا هاما القسسيان

ابنى مسرور جدا لزيارة الهند المبديقة مجددا

وكان في استقباله في مطار «بالام» فاراسيديا

تابية لدعوة من حكومة جمهورية الهند وصل

الايراني كله بالذكري الاول للتورة .

الطاولات الفوق الامبر بالية .

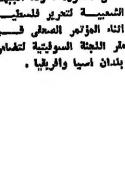
اسم هبئة وكاسة السوليت الاعل للاتحساد

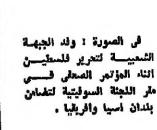
بالمني للاسعب الإبراني ولكم شخصيا التجامات

المعلقة الرياضية في الثلقزيون اود أن أبرز من بين السبق الجارف من البواد المنطية عن البوشوع الاوليس فالشاشرة الان الكاريكالس الذي رمديه الفثان الدانياركي المعرول پیتستروب واللی یناس ایه دانم سببام، وهو يُعاول أن وطفيء يفية الشبعلة الين يسبكها الدبية الارتبيل الموسكولي ، ولكن مهمسة يلل رويل الاطناء إما وراه الهديث من جهد قان ينسكن من اطفاه شملة إلاوالبياد . . للد صورا عدا إرسام الكاريكيتودي البدروف

الرضع تصويرا دنينا ء وان ملايين الناس على الكرة الارهنية مثالون مع فكرقه ، قلن يستطيع المد ان يلقى او ينقل أي مكان اللو هيد الرياضة المالين الذي مبيوري في حيث عدا ألمام بان الله شبيبة جميع القارات سيتم في الرقب السدد

والبقية بل س ١١٤)





على طرفى نقيض اهداف حمارتر والهيادي الاسلامية

علق سماحة المقتى ضياءالدين خان ابن ایشان باباخسسان رئیس الادارة الدبئية لمسلمسس أسيا الوسطسسي وكالراعستان على خطاب الرليس كارتر في ثقاء مع ممثلي كلية الدراسيات الاسلامية . وقال في جديث له مسيم مراسل وكالة تاس ما يلي:

ان كلمة السيد كارتيسر تتناقض تناقضا صارفا مع مشاعر كل عزمين نقد علم النبي (صلعم) أن الصراحة من اعظم قيم الالسائية ، ولكن كلم___ة الرئيس الامريكسس تميزت بالنفاق اذ قال أن بلدء يسعى ألى أبناء علاقيات الصدالة مع المالم الاسلامي وتطور ما ولم تقل أية كلمة دفاها عنه . وملك. واجلا السيد كارتر لنفسه أن يقسول «النا سنواصل بدل الجهود من اجــــل السامدة عل تسرية النزامات الدرلية يما في ذلك النزاع العربي الاسرائيل الذي يمس العالم الاسلامي تسويسية

صوقه أحتجاجاً على ذلك .

كما تعدث السيد كارتسر عن اراصر

اسلامي هو افغانستان ٢ اله لبن الواضع لكل السان ذي تفكير صليم أن الرلايات المتعدة تسعى

ذلك الوقت تعرض هذا المسجسيد التوليق بين ذلسك التمريح وزيادة للتدنيس عدة مرات ولم يرفع احد في امدادات الاسلعة الى باكستان حيست البلدان الغربية ولا السيد كارتر نفسه

غير أن العالم الاسلامي بعلسم أن

الولايات المتعدة تؤيد بالسلاح والاموال

مليوتي فلسطيني مشردين في العالسم

الأسلام» . ولكن الاوساط العاكسية

الاسراليليون المسجد الاقمى في القدس

ومحرومين من الوطن والماوي .

تعد عصابات المرتزقة للتدخل في بلد

الصدائة والتعاون مع الهددان الإسلامية « لينين في حياتي »

« ركن الشعب العربي الفلسطيني »

تس لى ٢٢ ليسان (ابريل) عام ١٩٨٠ ، الذكرى ١١٠١١ لميلاد فلاديمير ايليتش لينين المفكر العظيم والثورى ومؤسس الدولة السوفيتية . وبهاء المناسبية تعلن الااهة موسكو عين مسابقة بين مستجعيه الى البلدان العربية . ويطلب من يرغبون ليسي الاشتراك بالمسابق___ة الاجابة عن السؤالين التاليين :

مسابقة جديدة في اذاعة

موسكو

-- متى سمعتم بليئيـــن - ماذا يعنى لينين بالنسبة

سيمنع أصبحاب الاجابات الشيقية ا لبومات مصورة «في الاماكن اللينينية» ومؤلفات ليدين واللغة العربيسسية وستستخسيهم فليرات من رساليل المستركين في المسابقة في البرامج المكرمة ليوبيل لينين . اغر موهد لايراد الرسائل ١ ليسان

ستعلن تتيجة ألسابقيسة في ٢٢ نيسان (ابريل) . اكتبرا ال احد المنارين التالية - الالعسساد السوليتي-موسكس

الاذاعة-القسم العربي - او الجنهوريسية البراتريسية الديمار اطية الشميية -مدينة الجزائس المرادية - ص ب ١٧٨ ، ال مراسل اذاعة موسكو - أو جمودية اليم الدينقراطيسة

القعبية ، التواش ، ص - ب ١٣١١ او العراق- بقداد . البريد البركزي ص . ب ۱۹۰۰ او مصر-القامرة-الزمالك ، شمارع

البزيرة الرسطى ١٠ ، مكتب الادامة والتلفزيون السوفيتي ... Y remel to the of thirty مسابلة دلينيو في وال. مع تمنياتنا لكم بالتوفيق ا

مواد المسعالة السوفيتية وما يجد في الأدنو السولية من اللغياسية البلستينية ، ومنا يات مع فيلمسيات فروله ووائل من مستقبلهاء

اذا كنتسب تتعاطاون مسي الناسطينييسن وتغنيتهم العادلسة والرفيون في عمرفة تطود الملاقسات السوفيتية الفلسطينية فاستعموا ال برنامج اذاعة موسكو مركبين القنعب العربي الداسطيني: ، الله بيت كـ ل أريفاء في السامة السادسة واللعمل والثامنة مساء حسب الوقيت موسكو ويتفنس والمسبح وكن الفنب العربي الفللسطينيء كعليقات مكرسية لتطور الثورة القلسطينية او العلاقات البولينية اللبطينية واستعراض من أجل فشان سلول القبعب العربي

وقد قال باسر عرفات رقيس اللجلة التغفيلية لمنظمة التعرير الفلسطينية في عديث لاذاعة موسيكو في اواخبر عام ۱۹۷۶ د دانش شامنیا اعتبسن هذا البرنامج برلهانا ناصما جديدا على للهسسم الشعب السرليثي النبيسيل للمهمات المطروحة إمامنا ، ودلالة على ان مسلب والبس السوليسي وجيمهما المنداقة العالمية والتقيامين وهسلا يدل كلك عل ان الالحساد السوفيتي بول احتماما فريدا للنفيال

الدولة العظمي ايقاف امدادات القمع الي اسرائيل الصهيونية المعادية لشميوب مصر . وفي ذلك الوقت مد الاتعسناد الغرق الارسط المسلمة عداه عميات قعل ايدى الغزاة الاسراليليين استشهد الشعب المصرى في نضاله من اجسل مثات الالوق من المسلمين رجالا ونساء التغييرات الاجتماعية والاقتصادي___ واطفالا . ويظل حتى الان بجريـــــرة واليرم ايضا يحاول رئيس الولايسات اسرائيل وحاتها الامريكان اكثر مسئ المتعدة استخدام سلاح المجاعة هذا. ولا ينسى الامبرياليون الامريكان لقد تحدث السيد كارتر عن «احترام السلاح الحقيقي . فتحتشمه القوات المسلحة الامريكية ترب ايران لغنق الامريكية لزمت الصمت النام حين آحرق مسله البهوريسات الاسسلامية

فكيف يتلق ذلك ومشاعر المبداقة لعو

البلدان الاسلامية ، وكيف يمكسسن

في اذاعة موسكو

ولكن لايمكن أن يصدل ذلك الا أولنك

الذين لا يستفيدون من عبر التاريسيم

فالمالم كله يتذكر جيدا مثلا احداث

المرحلة التي قررت فيها مصر تاميم قناة

السويس ورد الغرب على ذلك القرار

بالتدخل المهاشر ، اما الولايات المتعدة

فلجات الى اسلاح، مشين اخر هــو

التهديد بالمجاعة . فقد قروت تلسك

السوفيتسسى يغرض حربا في بلسيد اسلامی ، قائلا نملسسن یکل حزم ان القرات السوفيتية قد دغلت افغانستان تلبية أطلب حكومة الغانستان الشرعية من أجل العقائل على زحدة أراضي هذا البلد رسيادته . وان السلم وعلاقات حسن الجوار مع جميع البلدان يصرف النظر عن تباين انظمتها الاجتماعي___ة هن سياسة الدرنة السوفيتية .

ال وضع قيضتهــا على ناط الشرق

الازسط ويسط سيطرتها على ذليك

أن المسلمين الذين يهتدون بآيات

القران الكريم ويعملون طبقا للاحاديث

النبوية الشريفة بارتون بين الاصدقاء

والاعداء جيدا . واثنا على ثقة بـان

مسلم العالم كلسمه سيسترشدون

بالتعاليـــم الاسلاميـــة ، ويردون على

التطلمـــات الامريكية الى الهيمنية

ويرامون اصراتهم تأييدا لحق الشعرب

أما يصدد الزميم بان الاتحماد

المسلمة في السيادة والاستقادل.

واشار سماءة الملتى ضياءالدين غان أبن أيشان باباغان في الغتام الى أن السيد كارتر يغفى بكلماته حقيقيسة أحدافه التن تتناقض تناقضا تاما مه

موليتيسة وفلسطينية سياسيسة

واجتماعية بارزة ، رمع المسطييسسن

ودجال النقافة والفن . وتتعرفون في

فسلا البرنامج عل لشاط اللجنسة

السوليتية للصداقة والتضامن مسيع

القنعب العسسرين الفلسطينسسي

والسليعسيون ال المالد الليعنيواة

الغلسطينييسسن الجديدة والاغانسسي

السياسية لمعتلف شعوب المألم .

ولد احتفل يرنامج الاامة مرسك

موكن التسب المسسرين الغلسطيني

في علمية عام ١٩٨٠ بذكراء العامسة

القلسطيني الهادلة ، وهو يدعسم

النابتة في تقرير مصيره ينفسست وطيد عادل في الشرق الاوسط .

وقد اشير في المحادثات ال أن الظروف الرامنة تتطلب تلام القبوك الوطنية وكانة الشعوب والدول البراية المناضلة شد مؤامرة كمب-ديليك ولمى سبيل الدفاع عن حقوقها ومصالعها الرطئية المشروعيسية شد دسالس الامبريالية .

وجرى التاليد على الامبية الكبيدة للموقف المتين الذي تقله دول جها الصمود والتصدي ، من مسائل التسوية في الشرق الاوسط ، كما إشيه و ال اهمية تنفيذ قرارات عزامري القبة أو بنداد وتولس .

هذا واستقبل وقد الجيهة التبعيب لتحرير فلسطين في قسم العلاقبات الدولية باللبئة المركزية للمستحر السوعي الموليتي . كنا وقع اللياد من الزهور عند شريح لينين واخر هنا قير الجندي المجهول والمبير بالمناسبة ال ان الدكتور جورج حيثن لا الله بعديث ال صعيلتنا سننفره ام العلم التادم :

موقف متين

مارية الدعوة من اللجنة السوليتيسة الاند این الافرو-اسبوی زار بوسکیر ون ؛ ال ۱۱ شياط (فيراير) اليان والد من الجبهسسة الشعبية لتويسر فلسطين برناسة الدكتور جورع مين السكرتبر العام للجيهة .

وأجرى الرفد القاسطينيسي للاان

ومعادثات مسم مشسسل الراي النم السوفيش ، تحدث اعضاؤه خلالها بن النضال البامدل الذي يغوضه التعيي العربى الفلسطيني بقيادة منظمة التهر الفلسطينية ضد مؤامرة كمه-ديليد الامير يالية ، وفي سبيل احباط عايسي بمشروع والعكم الذاتي الاداري الذي تحاول أسراليل ومصر والولايات البثعثة قرضه على الشعب الفلسطيني للعياوة دون احقاق حقوقه الوطنية الثابئة رمن أجل ترسيغ احتلال أسراليسل الاراني العربية الغلسطينية ونمير الغلسطينية. لقد عبر الرفد عن الامتنان المبيسن

للحزب الشيرعي السوفيتي والشعب السوقيتس على مساعدتهمسا النزية وتاييدهما التضية الفلسطينية البادل وتضامنهما الدائم مع نضال الشمسوب المربية التحرري المعادي للاميريالي واشار الى عزم الوطنيين الفلسطينين على بدل كل الجهود لتعزيز الضدأتـــة العربية - السوفيتية .

واشمار الدكتمميور جورج حبني بالمساعدة الاممية التي قدمها الاتحاد السرقيتي للشعب الافناني وأعررثت المعادية للامبريالية ، وشجب بعسزم التدخل الامريكي المماطسسر في شؤرة شعرب الفرق الاوسط .

واكد ممثلو الراي العام السولينس يدررهم تضامن البواطنين السوفيست الداام مع نضال القبعب الفلسطية.... وغيره من الشعب سيوب العربية ضه دسالس الامير باليسمة والمنهيولية والاوساط الاستعملامية المعلية والو سبيل احقاق حقوق القنعب الفلسطياس وتكرين دولته المستثلة واحلال سلام

تستنا طالعسساله لالسسة

يقلم: يقا بروك التسعفية من جمهورية المانيا الديمقراطية

تندكل رفوف الكتب دلالة على شخصية صاحب المكتبة . ومن الطريف ان مكتبة لينين التسخمسية تضم كتاب "حب الطفل" ليالوش كورتشاك مهذا المربي الكبير والطبب والكانب الذي تم ضمن طر عام الطفل العالمي التي نظمت بناءا على قرار بيئة الامم المتحدة التنويه بقسطه ومساهماته. كيف وصل علا الكتاب الى مكتبــة ليثين

ما هي الصلات ما بين النظام التربوي الصوفيتي وياتوش كورتشاك الذى كرس عمره للاطفسال ليتامى وظل وفيا لهذه المهمة حتى لفظه آلحم نفاسه حين عرض نفسه للمرت سوية عم تزاد الميتم الذى كان يشرف عليه نترقى معهم خنقا ى حجرة الغاز بمعسكر الاعتقال تريبلينك ا

... ترجم كتاب يانوش كورتشاك الى اللقية الررسية بقلم عقيلة الثوري المعروف البولوني الاصل فلكس كوز ، وقد قامت بهذا المعل بدية الترويج على لحو اوسع لانكار هذا الااساندي الكبير وبالدرجسة الاولى في بلاد كانت النا الوحيدة في العالم حيث كان بالامكان تطبيق افكار كورتشاك باكبر نجاح وهي روسيا السوقيتيسة إلهذا سرعان ما سملم الكتاب المترجم لخير صديق وتعمير للينين عقيلته ناديجدا كرويسكايا التر زارات في ذلك الوقت تضمايا التمليم في بلاد

شالت علی انزعسات

حدب الدولة وعنايتها

السوفيتي الى مستوى سياسة الدولة . وقد بلغ

خلال السئة المنصرمة عدد المؤسسات المخصصة

للاطفال قبل بلوغهم من التعليم المدرمي (رمي

رياض الاطفال ودور الحسانة) ١٣٠ الله مؤسسة

أما عدد الصغار اللين ترعاهم هذه المؤسسات

فقد تجاوز لاول مرة ١٢ مليون طفل . وهذا يعنى

أن اكتـــر من ١٣ مليون شخص من الوالدين

واولياء الامور باستطاعهم يعد مرافقة اطفالهسم

سياحا الى دار الحيالة او روضة الاطفال الذماب

ألى العمل ينفس مطمئنة متمتمين يهدره البسال

وهم يعرفون أن ابتهـم او ابنتهم في روضة

الاطفال سوق يتناول الطعام الشبهى اللذيذ ولضلا

عن ذلك سوف تتام للصغار هناك احسن ساملة

والطف مناية وتنتظرهم التسلية والالعاب ومبارسة

ولكن كيف هو الامر من حيث الجانب المالي ١.

لنفق الدرلة على تواجد الطفيسل الواحد في درر

الحشالة زماء خمسبالة رويل ستويا ولمي وياطن

الاطفال اكثر من ١٥٠ روبلا . ويدلسع الوالدان

ما لا يزيد على لسبة عثيرين بالمالية من عده

النفقات وتتحمل الدولة الاشتراكية على عاتلهسا

وتشنف اسماعهم الموسيقي

لقد رفييع الحدب على الاطفال في الاتحساد

خلال حقبة العرب الاهلية كان كورتداك بدعهز وفي المبتم الواقع في شارع كروة ما الايسسا بعديثه كبيف دار ابتام صعت الينامي البوارتيين بمدينة وارشو والغاضع لاشرافه نبام كورتشاك وخاتل تلك الاعرام العصبية للقاية تابع كررتشاك معيشة الاطابال باوزيمهم الى «أسر» حسب الاعمار باهتمام كبير التجارب في مجال التعالم والت رحدًا المبدأ ندسة قد طبق ايضا كما هر سرول كالت تجرى في الجمهوريث السوفيتية رفــــــ من قبل حكارتكو في مستعمرة غودكي للاطفسال اضطرارها الى معاربة الغزلة المتدخلين . أن ذكرة أسر الاطامال وذلك الناثير المنبادل الذي مرور سنتين عديدة كثيرا ما كان بجمع في بلد، إعارسونه جبل بعضهم الرعض في حلقات الشطة يوارشو موظفية في الميتم لكي يقرا عليهـــم وأعمال الهواية الفئية وفي فرق التلامان وهيئات مؤلفات المربى السوفيش مكارتك . ومن الدم وق الأولاد الذاتي وكذلك اشرال جميسية أيضا أنه حتى اتخل الخيارات معارلا الترصل ال المستغلمين في العملية التربويسة من المعلمين تعقيق التعاون الرصعى ببن بولونيا والانعساد الى العراشات والطهاء اويعتبر كورتشاك ان جميم الداماين في دور الاطفال ومؤسساتهسم مازمون السوليتي في مجال التعليم يشمور وابعاء الحب والاحترام والنقة ازاء الطلق

ويكفى القاء نظرة خاطفة على نظام التعليب واتخاذ الساوك التربري والتصرف المبدع حيال السوليتي (استمرارا الى الروم العاضر) الاقتناع الامر واكتساب المعاوف الواسمة وياوغ المستوى الرقيع من التقافة والايديب) هو ما قدوم كثيرا الانسانية رثقاليد الباضي ، وهي لم تنجسد لمسم كورةشاك وعمل على النبشير به والدعاية لــه بل وتطورت لاحقا على كافة المستويات وفي جديه وأرويجه وقد المبسل هذه المباديء المربون اتعاه هذه البلاد الشامسة الارجاء والمتراميسسة الدوارتبون عن مكارنتو ال سوغوملينسكي والى حد أباسنا العاضرة الا تناورها مالا تلميةة مكارزا

ويمكن مثلا ايجاد العديد من المواضع الديائلة سابقا كالسالبنا ونجلها كالبهالين . نظريات كورتشاك ومكارنكر مدين المربيين ان سرخوملينسكي الذي طالع كتاب ياتوهي التلين . وان عناريـــن النسول من كنـــاب كورتشاك عنب العرب العالمية النابية قد كتب كورتشاك " "حب الطفل" تشير بعد ذانها الى صمن الدياحة الذي قدم بها الكاية · Wedall في المبدأ الاسماسي لقظامه التربوي وهذر المناوير من : سنق الاطنال في الاحترام" و سن قلبيء حبث العكست تنالج الجهيسرد والبعوث في أن يكسسون طائلاً و «النمر الناجر عن عدم التربيرية على مدى ثلاثين عاما من دبل هذا المعلم الريلي ومدير المدرسة ورسالته التربوية كسيا

نمن هر يناسه قالسلا : «هذا البربي والكالب البولولي يانوش كورتشاك بطل وطني للشعم البواوني وهو السان تعلى بجمال النفس الاخاذ وفرة السجية وتد تنوه بديارات ساظل اتذكرها ها بقيت حيا . لقد عرفت بامر يطولته بعد وهمم الحرب ارزارها راسا ... واصبحت حياله بالنسبة لى قدرة تقددي وأسرة حسنة ومن شاء أن يندو مربيا دتيفها يترجب عليه ان يهب لؤاده للاطنال انادذ الاكباد مدركا انه لاينبنى ان يقرق اليرم ما بين العالم المرسوم على معيورة الصلب وذلك الذي يبدأ يعد عبور عتية المدرسة».

وكل مؤلاء المربين السوفيتيين الذين ذكرت اسماءهم آنفا (ریمکن ذکر کثرة آخرین) اسهموا بقسطهم في تطرير الفكر التربوي وممارساته في طروف النظام الاجتماعي الذي تحركه اكثو المثل العليا السائية . ومهمتهم هي النظوير الشامسيل للجبل الفتى في سبيل السلام والعدل والحريسة وال مذا سعى ايضا كافة المربين العظام في الماض من كرمينسكي ال بيستالونس وكور تشاله وتنجسد هذم الافكار نفسها في النظام التربوي اللاتحاد السرفيتي .

ان هذه الافكار الافسائية قريبة ال ما طورته الحركة التورية المنكس التي تجسدت في مؤلفات لياين وكروبساايا . فليس مستقريها الذن ان نجه عل راوف كنيهما كنايا يتثاول الرسالسية التربوية الني جاء بها يانوش كورتشاك م ان الكار كورلند...ال قد اصبحت اليوم لي

الانحاد السوقيتن وجمهورية المانيا الدالراطيسية والبلدان الاشتراكية الاغرى جزوا اساسيا من النظرية التربوية وممارساتها ، اما المجتمسيع فيخصص كل مسسا يلزم من الامرال والرسائل التعليم الجبل الجديد ، وإن الاحترام ازاء الكراما البشرية والإيمان بجبال الحياة وعشتها دوهسو ماكان يحلم به فلمل كورثشاك وتلاملاته) السيد اصبح والما أي ذل الاشتراكية .

السمادة ، وبالطبع فإن الميتم وحتى انقط دار .

للاينام فير قادر على التعريش عن بيت الابرين

غير أن دولتنا تسعى إلى أحاطة البنامي يعتايسة

خاصة داعلة كل ما يوسعها لكي يشعر هؤلاء في

المياتم وكابهم في بيوتهم بالل ما في هذا النمبير

وعدد امنال مذه الدور ليس بالكبير ويقطنها

عاليا مالة النب يتيم وليف . والاطفال الينامسي

مندنا يجدون لي الاساس من يتيناهم وأبق هذا

كما تعنف الهيئات التعليمية التي تشرف على كافة

المؤمسات المخصصة للاطفال غير العلول لمصير

ويمثل قسما كبيرا من الاطفال الذين يربون

قى الميتم الاطنال الذين ثولي ايواهم او هسم

مرطى يدرش عشال ولهذا ليس برستهم تنهد

بناتهم وابنائهم بالرعاية الابرية اللازمة . وتمة

ايضا اطنال لامهات رحيدات ، واذا كالت الام

المنفردة-ارملة او غير متزوجسية لا تستطيع

النهرض باعباء تربية اطنائها ليحق لهما ايجاء

الماوي لهم في دار الطنل ، ولدي داينه لا الحرم

ألام من العلرق الوالديسة فهي تزور اطفالهسسة

وتستطيع اصطحابهم معها لترة من الرقت وني

حالة طرود تغيرات طبية على وهمها يمكنهسما

ويقبل الاطفال في دار الطفل في سن فتراوح

يين التالئة والسادسة عشرة ويظلون في هذه

الدور حتى بلوغهم من الرشد وهي النامتة عشرة

واذا كانوا اخوة واخرات قمن الراهب على وجه

الالزام تطمأ ان يعيشوا في دار اطفال واحدت

ويسمى أقراد الأميرة التريزية في هذه الدور

ألى لم طبيق هؤلاه الاطفال بمدينينم ال يعدن

وجملهم كالأسرة الواعدة . ولدى ذلك يعار اعتمام

كبير ال اشراف الاطفال الارشيد سنا على صفار

الاطفال - وتعمسل في كل دار من عد الدور

هيئات الادازة الذائية والتنبييز الذائي الاطنال

وفى الدار هياسة لنسى منجلس اعتباه الاسرده

اليها لصهد الدرلة بالمباية الخراية ليصالمسية

واتتال الندابير للحاظ مل مُتلكاله وبا يعرد

الميه من السنسال الذي يتى بعد فقد الوالدين

ويحمد هليها الطلل كاملة مين يسبنع والمدا

وَلَجْمَعِ المَعْلَوْمَاكِ المِنْمَا عِنْ الرِّيَالْسِيةِ الإدليينَ

. وكل ملك قد بكرد لألبنا ولازما له ليها يعد .

(البقية على عن 14)

وعلدما ينتس الطلل ال هار الطلل ويسيل

وهو در کلمه میسوعه وهیان کیپر .

استرجاعهم يغية العيش صوية .

الطفل الينيم .

توديعا لسئة ١٩٧٩ التي اعلنتها الجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة باعتبارها مسئة الطئل الدولية يتذكر جمع المواطنين السوفينس برضا وارتباح ما هبى وصنع لصغارنا الذبن هم في الاتعساد السوقيتي كما يدكر بعق الطبقة الوحيدة ذات الامتيازات



يكتسب الاحداث لى غاليرى العبور بعديثة يريان خبرات ابداعية في فن الرسم

كل تلميذ الدولة زها، ١٨٠ روبلا في السنة. إما الدولايين والرسامين الناششين والنفائين الهواة " والبحارة المبتدلين واعتال ذالك) واللرق الموسيلية مجموع ما يعمرنه الاتعاد السوليتي على التعليم استرية لهو الاولاء عليان وويل وهذا يشكل لسية - وابورال الكروس والصعب الرياضية وَعِلَالِ السِيدِ الباضية اهتمل في الالحبياد

السرايش الأفاة المرا ردارا للطلالم و١١١٢ بطة استناز: الإنهين (التكثيكيين) و ١٧٦ بعلة الشاق الطبيعة اللتوان واكفر من سيمسة الان بعدينية البوسيل والرسم والرامل ورماه ستا

hill for the that can bett because the

٢٠٦ مليون فرد من الاسرة التعليمية.. و «يكلف صبع موديلات الطاليات وتركسسوب البريات ذات. الولدين التهر علل لديم الزبان شليا معروما من

مواية اللب بالطين الصناعي ومزاولة الرسم ورة بالبالة من ميزانية البولة .

عمواليسة الكتب البدرسية، دركانت هذه الكتب السلوحي الله البن سلوم ممدودا برواما الأن فيتلقى الكتب البدرسية مجانسيا بمبير الانكة السطيئرات الاول ، وحلق سجة ١٩٨٢ ميكللي التمليد وأكتب البدرسية الميانية بهيئ التخللة THE . LAW PART AND . THE MAKE LAW.

الله المبلغ .

المناف المبلغ .

المبلغ

الناد موسنكو ٧٠ ، ١٩٨٠ -

دليس الادارة الدينية لمسلمي اميا الوسطي وكازا حستان يقرأ البيان في الدؤلمر المعلى

بيان المسلمين السوفيت

صدر عسن اجتماع اللجنة التحضيريسا للمسلمين السوليت التي ثم تشكيلها في العام الماضى للاحتفالات المقبلة بالقرن الغامس عشر الهجرى بيان استنكر فيه رؤساه وممثلو كافة لادارات الديتيسية ليسلمي آسيا الوسطسم وكازا نستـــان والقسم الاوردبي من الاتعــاد السوفيتي ومبيبيريا وما وراء القنقاس وشمال القفقىساس استذكروا بشدة سياسة القسوة الامبرياليسة وقرى الهيمنة والتسلط مسل السياسة الهادقة الى نسف الإنقراج وتصعيسا مباق التسلع والمودة الى «العرب الباردة» لقيد ناقش اعضاء اللجنة التحضيري لاستعدادات للمؤتمر الاسلامي الذي سيعقد في شهر شوال سنة ١٤٠٠ مجرية (ايلول سبتيبر) عام ١٩٨٠م في طفيقند تحت شمار واللسيور العامس عشر الهجرى قرن السلام والصداقي بين الشعوبα .

البيان الى ان قادة الولايساد لمتحدة الذين يرتدون رداء المدانعين عيي الاسلام والمسلمين يثيرون ضجة حول المساعد الاغوية التي قدمها الاتحاد السوقيتسي للشعب الاننالي تلبية لطلب العكومة الانعالية المتكرر ورفقا للمعاهدة السرفيتية الالغالية المعقودة عآم ١٩٧٨ وطبقا لميثاق هيئة الامم المتعدة .

وجاء في البيان مالهم يفوهون الغطيروات الودية السوليتية معاولين نسف التضامن يين البلدان الاسلامية وبار بدور الشقاق بيسسن المسلمين، ، وتزيسد قوى الرجعية الدوليس برئاسة الولايات المتحدة من التوتر لمي العلاقات الردية وتنرد بالامور لس «العرب الباردة» قي معاولة لاعداث انشقاق في العالم الاسلامين ولسف وحدثه . انها تزيد تدرتها المسكرية ني ورويا وتبنى تواعد حربية جديدة في افريقيا آسيسا وتوسع ويودها المسكرى في المعيط الهندى والغليج العربي والبحرين، الاحمر والابيض

أن مسلمي الإتعاد السوليتي المتربين بسروح سادىء الاسلام المقدسة يقلون الى جالب الشعوب المناضلنية في سبيل التحرر الوطني ، وهسي لعدوان الامبريالي والاضطهاد .

وأقد حيا مسلمو الاتعاد السوليتي بالاجمسال ويعشاهر الحب الاخزى والاحترام التصار الثورة لى ايسران والفائستان كما اكدرا من جديسة تضامنهـــم الاخرى مع شعبى مذين البلديـــن ن صميم القلب نجاما كبيرا في بناء كل متهما دولة مستقلة مزدهرة .

وجاء قسسى البيان اننا ندعو شعوب الاسلامي والراي المام البحب للسلام لتقيديد دي لضال الشعوب العربية في سبيل حل تضية الشرق الاوسط حلا عسادلا وتحرير الاراش العربية لمحتلة وضمان الحق البشروع للشعب العريسي الفلسطيني في تكوين دولته المستقلة على ارضه ووجست البيان نداء الى جبيع المسد المتديئيسن الاخرين ويسيع الفرقاء لتابيسب التحسسولات الثورية فسسسى ايران والمعانستان استنكساد اعبال قوى الامبر باليسة والتسلط واستقبال الغرن الغامس عشر الهجري في جو من سلام وجعلسه كرن العنداقة الاغوية وحسيسن جرار والتعاون بين السعوب .

عبدالله الأحور برحد الألياء ووسكو

تشرفا في عددنا السابق قررا عن قدوم وفد حزب البعث العربي الاشتراكي في الجهوورية العربية السودية برئاسة الامين العام المساعد الرفيق عبد الله الاحمر الى الاتعاد السوفيتي بزيارة رسمية وقد توجهت «انياه موسكو» ببعض الاسئلة ال الرفيق الاحمر وكان الحديث التال :

> س ؛ كيف تقيمون العلاقات القالمة بين الاتحاد السوفيتي وسورية ؟

ج : أود أولا أن أشكر سالر البواطنيــــن لسرفيت في بداية زيارتنا للاتعاد السوفيتسي الصديق وان اوجه التحيات الطبية لقراء جريدة الباه مرسكو» ، واذكد بان مده الزيارة الجاررة قى اطار التعاون بين حزبينا رشعبينا إنبا تتم ضبن اطار علاقات الصداقة القائبة بيننا منذ زمن طويل ، وإن هذه الصداقة واسعة لانها تنطلق من مبادىء ثابتة للحزبين ومن لضال الشعبين وزيارتنا العاليسة ليسست الاول ولا الاغيرة فالاتصالات بين حزبينا وحكومتينا مستمرة ، وأن التطورات في منطقتنا وفي العالم تفرض علينا ان نلتقی للتشاور حولها ، ونعن نتلق فی کل لقاء في التصور والإجراءات التي تعددها لمواجهة كل الاحتمالات . كما نشعر بان صداقتنا تتعزز اكثر فاكثر ومدا نابع من وغبتنا المشتركة في أضافة الجديد . ونزكد باننا مستومى ل خلال زيارتنا هذه ، التي هي خطوة في تطوير العلاقات بين بلدينا ، ال نتائج ايجابية سيعكسها البيان المشترك ، رستوتع على اتفاق جديد بين حزب البعث العربى الاشتراكي والحسزب الشيوعسي السرليتي لمام ١٩٨١/١٩٨٠ . وسرق يتسمع تماولنا في المعال الاقتصادي والمعالات الاغرى لتعزيز قدرتنا على مواجهة الامبريالية والصهيرنية والمدران الاسرائيل.

س : أنْ الدعاية الامبريالية تعاول التهويل بما سمى والمسالة الإفغائية، وتقف الامبرياليــــة الامبركية في الوقت للسه فمد الثورة في ايران وهي تتظاهر بالها حامية الاسلام . فما رايكر في

ج : الله لتابع باهتمام تطور الاحداث الدولية فقبل فترة انتصرت الثورة في ايران ، وقامت أووة مظارة في الغانستان ، واخذ شعب مذا البلد يطور حياته بشكل مستقل . ولحن ننطلق . دائما من مبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية ونؤمن بحق كل شعب في اختيار طريق تطوره ان سترط نظام الشاه في ايران قد انقـــــد الامبريالية موقما حساسا من مواقعها . لذلك جن جنون الامبريالية الاميركية وراحت تقمن مغتلف اشكال العملات شد الثورة الإيرانية حتى وصل الامر الى حد العدران المباشر ، واغلت اميركا الشديد على كل اصدقالها ، وحلقالها للاستهام سها في شرب الثورة الإيرالية ، لكنها لم تتمكن من

السوئيتي صديق الشعوب ، لن يتخسد موتف

وفي هذه الاثناء تطورت احداث افغانستسان

الاسرائبلي منذ زمن بميد . وسورية من القاعدة الاساسية التي تنصدي للعدوان من أجل استعادة الارض المعتلة عام ١٩٦٧ واسترداد الشعيب العربي الفلسطيني حقرقة يما فيها حقة في العودة ال دياره وتقرير مسيره واقامة دولته المستثلة وسوف تواصل الجماهبر العربية وتواما التقدمة النضال حتى تعود العقوق ويزول الظلم , ولد حققنا نجاحات مغتلفة على طريق تصليها آثار العدوان ، وكان ابرزها حرب تشرين التعريرية عام ۱۹۷۳ . الا أن اللوى الامبريالية أدركت مدى خطورة قدرتنا ، فبادرت الى وضع العظطسات التآمرية وبدات باتفاقية سيناء ثم اعقبتها زيارة السادات المشررمة للقدس ، واتفاقيات كام ديفيد الخيائيـــة الهادفـــة الى اعادة السيطرة الامبريالية الكاملة على المنطقة .

وأن تحارب كل الشموب المناضلة في المنطقية وأن تجمل من «حلف» كامب ديفيد اداة لتحقيق امدالها . أن مدَّه المؤامرة خطرة على شمنيا وكان تقييمنا لها واضحا ، ومن هنا كان موقف صورية رموقف حزب البعث العربي الاشتراكسي ضد اتفاقیات کامب دیفید التی می غیانة لشت مصر والامة العربية وقوى التحرر في العالم . كبا الها حولت السادات الى عميل ينقسل الاغراض الامبركية . لقد اخلت خيانة السيادات جرازن القرى في المنطقية ، ومو خلل استراتيجيس عسكرى واقتصادى . وكان لابد لنا من التعراد لمصلحة الحق العربي . وتطلب الامر تقوية الجبهة الداخلية في صورية ، والممل على تعزيز التضامن العربي لمواجهة المؤامرة ، وتمتين علاقاتنا مغ الاصدالاء ، وتنمية قدراتنا الذاتية ، النا نفس بارتيام كبير لوتف الاتعاد السوفيتي العديق المزيد لنا ولمواقف بلدان الاسرة الاشتراكيسة ولحن الزكد ثقتنا بانتصار شعبنا ، وان كل المخططات والمؤامرات لن تستطيع ايقال انسالنا أد منمنا عن متابم ... الطريق الذي اخترناه فسوف نبشى فيه انطلانا من توتنا الدائية ردعم أصدقائنا لاحياط الاتفاقيات الغيالية واستعادة

القدس ، وإن أسرائيل ما كان يوسعها تقويسه

أن أيدى الولايات المتحسدة ملطفسة بلط المسلمين في ال مكان فكيف يعكن ان تدمي

بانها حامية المسلمين القد ادركنا نعن خطورة

هذه العملة وحددنا موقلنا منها بوشوح . أهينها

قاون المعركة بان الشعوب وبين القوى المعادية

لها فاننا الى جانب الشعوب ، وتعن جزا متهسا

وسوف نواصل النصال ضد الامبريالية الاميركية

وضد الصهبونية وضد اسرائيل قاعدة الاميريالية

وسرف نواسل طريقنا الى بناء الاشتراكية ، وال

س : ما هو السبيل ال افشال تعليق اتفاقان

ج : لقد تعرضت النمة العربيسة ال العدوان

تحقيق السلام الدادل لنا وللشعوب.

کانپ دیفید ؟

شنت الامبريالية والصهبونية خلال الاوئية

في الولايات المنجدة الامريكية .

الاسلامية ، ويحترى بعضها الاغر على عبـــارات

الامتنان لقا- دعم النضال العادل للنحوب العربية

ريحرى قسم ثالث منها على اساديث بصدد القبطة

وتتلقى المنظمسات الإسلامية في الاتمساد

السوفيتي بانتظام المعف والمجلات الإعلاميسة

من الجزائر وتونس والمغرب ولينان والسعودية

وباكستان والهند وليبيا وبلدان اغرى. وبدورها

تحظى بالاقبال والرواج على اوسيع نطاق فسيسي

الغارج مجلة «المسلمون فسي الشرق السوفيتي»

التي تصدرها الادارة الدينية لمسلمي اسيـــا

الوسطى وكازاخستان ، وهممي ترسل الان الى

مثات المناوين من الباسات والمكتبات العاءة والى

اقراد المسلمين في اكثر من سيمين بلدا في

وما احسن ما تغدم قضية تحسدن الناهـ

الاقضل بين مسلمي الاتعاد السرفيني والبلدان

الاجنبية لقاءات المصلمين اثناء اداء مناسسك

فريضة الحسج وزيارة مكة المكرمة والبدينا

المتورة ، وكذلك زيارات ابناه الطائلة السيعيسة

الى كربان والنجف ، وكذلك تبادل البلنية ، اذ

يواصل المسلمون الشبان من الاتعاد السوليتي

خلال الاعرام الاخيرة تدميق معارفهم في مجسال

المسادات وعلرم الدين واللغة العربية فسسى

الجامعسات الاسلامية بليبيا وسوريا والمقسرب

والاردن ومصر . ويلهم الشبان من البلهدان

الاسلامية احسن الالمام باحدث منجزات العلسسم

والتقنية في المعاهد الدراسية العالية بالالحساد

يالول وليس الادارة الدينية لمسلمي اسيسا

الوصطى وكازاخستان الملتى ضياء الدين باباغان:

التوفر كافسة الامس للقول ان عسام ١٩٨٠

المستهل مبيكرن عام الترسيع السلاحق للاراصر

الاسلامية وتوثيق عراما . ويساعسد على ذلك

ال حد كبير ، الاحتفال بالقسيرن الغامس عشر

الهجرى . وللد شرع المسلمون السوفيتيون في

التعضير لعقد المؤتمر الاصلامي التاريغي فسسي

مرضوع : «ليكن القرن الهجري الغامس عشر الرق

السيسلام. والمعدالة بين الشعوب، والمسرتقب

الملاده في غريف منة ١٩٨٠ في طفقتد. ولعن

تتوقع أن يقشرك في هذا البؤلير العشرات مين

ابرز اعسيلام المسلمين في الاقطار العربيسية

والاسلامية الاغرى. وسيزداد كثيرا ابضا التبادل

المعتاد للرفود الديئية . وتخدم هذه الانصالات

اسيا وافريقيا وامريكا اللالبنية .

الاخيرة حملة مسعورة على الاتعاد السرفيتيين

غايتها تضليل الشعوب وافساد العلائق القائمية

بين المسلمين في شتى الاقطار . واشتدت هذه

الحملية خصوصا بصدد الاحداث في ايـــران

وافغانستان وكذلك بمناسبة مرور ١٤٠٠ عسام

على مجرة الرسول (صلعم) ، وهي المثاميية

التي يحتفل بها ابناء الدين الاسلامي في العالمي

وبودنا اليوم التعدث عن جانب بالغ الامبيدة

هن الحياة الدينية للمسلمين السوفيت هــــــو

لقد اصبح من التقاليد المرعية ان يتواقد ء

الاتعاد السرفيتي تلبية لدعوة المنظمات الاسلامية

فيه سنويسا الى حد العشرين وفدا من اعسلام

المصلمين في ارجاء الارض ، ويعتبر المسلمون

وفي الندوتين الاسلامينين المكرستين للاحتفاز

بالقرن الخامس عشر للهجرة اللتين عقدتا فسيسي

الاتحاد السوقيتي وهما المؤتمر العسمام العاشر

لمجلة «المسلمون في الشرق السوفيتي» بمدينة

طشقند والندوة الاسلامية بمدينة درشئبه فييي

موضوع : «اسهام مسلمي اسيا الرسطي وحوض

نهر الفولغا والقنقاس في قضية تطوير الفكيير

الاسلامي وفي قضية السلام والتقدم الاحتماع

اشترك رجال الاسلام الاعلام والشخصيات الدينية

البرموقة ومعروو الصحف والمجلات الاسلامية م

وسنحت للمشاركين في هاتين الندرتين فرصا

الالتقاء الراسع بالمسلمين السوفييت واللى اــــ

ريرم البلاد وقصدوا عددا من العاء طابكستار

وارز بكستان ركازاخستان واذربيجان ربشكم يـ

ومدينتي موسكو وليتيثغراد . وتعرفوا على العياة

الدينية وعمسل واستجبام اخوتهم في الديسر

واليحت لرجال الدين الاجانب فرصة واسما

لالقسباء الخطب والمواعظ على ملاحاشد مسيميز

المسلمين واعتبلوا هذه النرصة فالقوا المواعظ

والخطب والمحسساضرات واجابوا عن امعللسيسة

وقد زار مفتى الديار اللبنائية الشيخ غائه

حسن اثناه . مكوته في الاتعاد السوفيتي ، كلا

ان طنداند رسمرقند ودرشنبه ومرجيلان ، وقال

أله شاهد اثناء صلاة الجماعة في احد مساجيد

ارجيلان الرف المسلمين يؤدون الصلاة ، واحس

كانه في واحد من جرامع لبنان ، وشاهد لهذا

الامر مثيلا في طاجكستان كذلك . والمتنم فمخصميا

يتوفر كامل الحرية للمسلمين في تادية شمائر

وما احسن ما تحدث به عن دور مثل مذه

السعوب واليس ادارة شؤون الاديان في ديران

دليس الوزراء التولس مصطفى كمال الطرزي اذ

قال : قيض في مرارا ان ازور الاتحاد المونيتي

من شارك لى شتى لقاأت المسلمين . ومن

ذيارة لاخسرى الاحظ التقدم في حياة ممتنقسي

الاسلام بالالعاد المبوقيتي واشاعد كل مسمرة

بادلياح كيك ان المسلمين لي الالعاد السوفيتي

يواظبون على الباع سنن الفرآن الكريم ويؤدرن

الشعالر التي امر بها الله ، ولست احس يساي

وتبعث المنظميات الامملامية لمي الإلحيساء

السوقيتى كذلك بانتظام ولودها الى اخوة الدين

في الخارج ، وفي غضون العامين الاخيرين سافر

من الاتعاد السوفيتي تلبية لذعوة المنظمسات

الاسلامية في البلدان الاجتبية اكثر من عفرين

وقدا استلاميا ضبت في قوامها اكثر من مالسب

شغمية اسلامية ببلادنا ، ولد زارت مسساء

الولود ٢٠ بلدا اسلاميا بقستها السلكة العربية

فخلال العامين الاغيرين اسهمت وطود البسلمين

السولييت في اعمال مؤتمر الرابطة الاسلاميسة

العالميسية ، ومؤثمري المجلس الاعلى للبسدوون

السايد في العربية السعودية ، وفي الندوليسن

النائية عشرة والتالئة عشرة للنكر الاسلاس اسي

البزائر ، والندوة الاسلامية الدولية الرابعة فن

الولس ، وفي البؤلير الإسلامي الإول لساليسير

أسيا في باكستان ، والبؤتير الدول للتوريسم

ارق ملموس ما يين المساجد هكا في الاتحساد

السوقيتي ومثال في بلادنا .

السودية وايران وباكستان .

السوفيتيين وعلى تطور الاقتصاد والثقافة .

٣٧ بلدا في اسيا والمريقيا واوريا .

السوفيت هذه الصلات قسطا في قضية التفاه

بين الشعوب وقضية توطيد السلام .

علاقاتهم الدرلية .

المسلمين اولا مماعدة الميركا وتابيدها ,

أن الامبريائية تعرف أن الاتعاد السوفيتسي تعقيق مغططها المشؤوم هذا لانها واجهت شعبا هو الصديق والعليف والداعم لنضيال العرب متماسكا ومتراصا يقف ضدها ، ولان الاتعساد ولذلك تريد أن تحدث قطيعة بيننا وبين الاصدقاء

فتخلص الحزب العاكم هنائه من حقيظ الله امين الذي انحسرك عن لهج ثورة ليسسان (ابريل) وشعرت أميركا بائها فقدت موقعها هناأو فيدات يفئ حبلة مسمورة طسيد الفانستيان وايران والمسلمين ، وجندت كل حلقائها في العملية أجديدة من أجل التوصل ال الإغراض التي لم تتمكن من الترصل اليها من قبل . وهذا تدخل في شؤون افغانستان ، وتنحمر اغراش اميركا في أعادة السيطسرة على منطقتي الشرق الارسيل المديرة لمنطعات كامب دينيد الرامية الى تصفية اللفسية الفلسطينية . وحيثما رأت المعارفسية الجباميرية الكبيرة لهاء المغططات التعلت حدثا جديدا لتحويل انظار الجماهيسر عن القضيسة أميركا تريد حماية الاسلام والمسلمين ، فهي التي تستعد لضرب النورة الاسلامية في أيران . والنا تعرف موقفها من المرب المسلمين في الارش المعتلة ، وموتفها من مقدسات المسلمين فسي الحق ، ولابد لكل شمب مناضل من أن ينتصر .

اواصر المسلمين السوفيت مع اخوة الدين في الخارج سرى لانكا ، والدوتمر العالمي «الإدبان والسائم» وتنلى في مساجد موسكر ولبنينقراد وطادقند وارفيا ومعج قلعة اعخاتشاكا) وباكر وسمرتند ويخارى وأزأن وغيرها من مدن البادد ممتويا مثات الرسائل المرسلة من كبار الشخصيسات الدينيسة وابناء الاصلام والمسلمين في شسس البلسدان . ويتضمن بعضها النهائي بالاعيساد

مسيرة في طريق واحد

وقد تندم الاتعاد السونيني ويقيسة البلدان

لقد بدأت الدورة دبن تقائم الوضيح الدولي

أن الرئيس الامريكي كارتر أبيل مناقشة أرام

رفى هذه الشروف تقم على عائق لجنسا نزم

المالام ، مستوليسة كابيرة جدا ، 11 يجب الا

تحبب أمال البشرية وان تبعت عن صبل روسائل

وقد نيه ألى ذلك ، المندوب السوقيتي الدي

قال أن الاتحاد السرايني يعتبر تعديد سيال

النسلح ونزع السلاح القضية الرقيسيسمة بين

مجموعة انقضايا التي تواجه العالم ، وليس في

رسع ابة أوة أن تحرف الاتعاد السوليتي من

المعتدون يزدادون وقاحة

بزداد الوضع في جنوب لبنان توثرا ، فتشدد

المدلعية الاصراليلية اطلاق النار الكنيفسة على

مدينتى صور والنبطية والقرق ومطيمات اللاجئين

الفلسطينيين الرائعة حرابها . وتعاش الطائرات

المسكرية الاسرائيلية فوق لينان ليق لهـــار

بينما تتعكم الزوارق الامراليلية المسكرية لي

مياء هذا البلد الاقليمية لحسار المواني، والاعتداء

رقى الولت ناسه شنت المنطب الاسراليلية

هملة هنيلة على لينان وصورية ومتظمة التجرير

الفلسطينية . وينببن اكثر فاكثر ان الطعسة

المسكرية الاسرائيلية تبيت اعتدان مسلما جديدا

عل لينان . ريزكد ذلك نقل وحدات اسراليلية

ل تطعة الارش القينائية التي يعتلها الانعزاليون

اللبنانيون ، ومند الغرات المدرعة الاسرائيلية

في منطقة هرجميسون ، ولا يغلى على احد ان

الصهايئة يريدون لوسيع ذلك القطاع واختلال

للد لاحظ البعلقرن، الذين عللوا الوضع لي

الغرق الاوسط مثد زمن يعيد ، العسلسة بين

مباحثات الولايات المتحدة ومصر واسرائيل وسلوك

المسكريين الاسرائيليين . نلمرما يزداد التاييد

الذي تتلقاء تزايب من راشنطن وتنازل النامرة

امامها ، تدرماً تزداد اهمال الصهايئة رقامة ، ولا

هلك في أن الأمة الملاقات الديلوماسية الرمسية

بين معى واسرائيل كد استعنت الساور السي

بيد أن الامسى لا ياتمر عل ذلك ، تيمرع

الاستراتيجوسون الأمريكان الأن في البعث فن

أواعد حربية جديدة في القبرل الارسط ينيسا الناميم الهيومم السبكرية في السلكة . ولان الدول النوية بإيمادسة أمني الأولى في

المريل أوافي بالتأليا فل قراعة للبنتافرن . اما

كل ايني قطير بالناج عناتها. وتأمل اسرائيل في أن يؤيد مسافها الامريكان

ردا عل «تلطلها» مثلا متطلالها الإقصباييسية

ctem findligh 180 feel built took 1806

ولذله يمتان أن عوم كنا يحير البراقيسنون

بأية معامرة في أية لمعلسة وملط الإلواني

الأكت النسط الأسرافيلية إلى جيا بالمسبال

للبوي عمر كال بديدة ويتهاولا الري النم عل ويب

والرال على البدال معادة بالبا استطيع الد السراد

الأن معلما تضا ، غير ان النرى التقدمية الربية

ارس معاولها في القلبال فسنبد البططسات

الامبريالية والصهيرلية الابرامية راب سينسسل

القلبهة البادلة للقسيد البريي الللسطيلي

جنوب لينان كله حتى نهر الليطالي

معاهدة منالت - ٢ في مجلس الشيوخ

الزدى ال آيج سراق النسلج .

طربق الاللراج ولزع السلام .

عل السفل النجارية .

أننات الزيارة الرسمية والودية الني قام بها الاشتراكية بافترامات بناءة مول كل هذه المسائل. للانعاد السوئيش وقد اللجنة المركزية لجبهسمة الانقاذ الوطنى المومدة في كدوتشيا والمجلس مجددا بتيجيسة اشتداد فليساط اعداء الانفراب النورى الشامين برتاسسة هينغ سامرين رئيس فاخذت الولايات المتحدة وغيرها عن بلدان حلف اللجنة المركزية ورئيس المجلس النوري الشعبي الاطلسي تتابع نوح تصعيد سياق التسلم وننفيذ جرت في صياق الزيارة مباحثات مبادها يرامج جديدة ضغمة للنسلم . وتررث توزيم عن الرد والصداقة ، روقع عدد من الاتفاقيسات الصواريخ النروية الجديدة المترسطة المدى ق يضأن النعاون بين البلدين وتقديم الانحسساد أوروبا الغربية ، كما النفات عددا من الغطوات السوقيني المساعدة الاقتصادية والنكتيكية وغيرها الاغرى التي تعرقل النقدم في المعارضات حول عن المساعدات المروتشيا . نزع السلام ، ويكلى أن نذكر على مسل البناق

المركريسة للعرب الشيوعي الدوقراني ء رقيمي ميئة وتامية الموقيت الاهلى لمي هادية النداء التي اقبحت في االرمايان تكريما للوقد الكروتشي والنا ندنز بتابيدنا نشالكم في سابيل انفاذ البلاد الوطنى وكنا نفف دوما إلى جانب قضيتكم العادلة.. وقال هيئسنغ مناهرين يدوره : «أن شعبيسي كبرتشيا يمنز بالصداقة مع الاتعاد السوقيتي المنابع ويكن له مشاهر الامتنسسان العميق على

مساعدته الواسمة المتنوعة .. ان جدورية كدورتشيا الشديية تتهم سياسة الاستقلال والسلم والصدائة وعدم الانحبازه وهذا يجلها عاملا فعالا للسلم والاستقرار في جنوب شرقى أسيا . وقد اطهرت المباحثات السوقيتية الكمبو تشبية في موسكو أن افكارنا متطابقة بالرغم من كون بلدينا بميدين احدمها عن الأغر ، وان أهم عيء يجمعهما الان هو تغفيف التوتر الذي يمكر جر العلاقات الدرلية مجددا .

لقد ساهدت زيارة الوقد الكميوتشي على تمزيز الروايط الوثيقة بين شميي البلدين وتوحيسد جبردهما في النفعال من أجل السلم وألانقراج رالامن الدريل .

آلالفراج بجب ان يستمر

النتمت ني ثمر الامم يجنيف الدررة الاول لى هذا العام للجنة لزع السلام ، ويشارك في أعمال اللجنة لاول عرة ولد من العمين القسييا التي كان عقمدما حول مألدة المقارضات قارفها حتى

ويتفسن جدول اعبال الدورة مسائل عديدة من ضبتها الإجراءات المرتبطة بنزع السلاح وتعريم تبارب السلاح التروى تمريسا تأما رشاملا وتعريم السلاح الكيميالي واتلاف مغزوله وحظر انتساج تشية تحسين النامم بين النموب. . الراع ومنظرمات جديدة من عشية تحسين النامم بين النموب. عبدالله وهايوف ألى ذلك السلاح الاعبامي . الراع ومنظرمات جديدة من السلاح اللتالد ، ي

ان قرار طلب شمال الاطلس بتوزيع المواريغ اللووية الابيركية الجديدة ذات المدي المتوسط



فر اوروبا الفريية يضم عراليل خطيرة عل طريق لاخ السلاح وتغييت الهلاات الافراج .



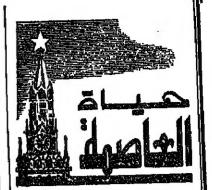
يسلط جسر السلام

- Ilde semble 4 - 1941 -

Configuration of the

وليس وقد حزبة البعث العربي الاشتراكي في الجمهورية العربية السورية لدى وصوله الى مطار موسكو والمتوجع للمستملك والمراب والمناس فالمستميد والمستميد والمالي الباد موسكو ٧ ، ١٩٨٠

ii) d



🌴 اقیمت فی مسرح البلشوی حقلیاً للطلاب الاجانب الذين يتلقون العلم فسي معاهد العاصمة حيث عرضت باليه «كسارة البندق، لتشايكونسكي . هذا ويتلقسم التعليم العالى في موسكو حوالي ٢٠ الف طالب من مختلف بلدان العالم . وهـــم يتعرفون في سنوات دراستهم بثقافي وتقاليد ملادنا

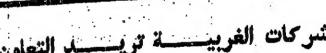
> 🌞 اليمت الندوة النالفسة عشرة تحت شعار «الشباب في النفال من اجل العربة والسيسلام" في قمر الثقافة بمسنسع ليعاتشوف للسيارات ، واشترك فيهسا ذهاء الف من تلاملة وطلائع وكمسموليم موسكو ، وصدحت في اللقاء اغتيسات سياسية وتليت مقاطع ادبية ولظم معرض الصور الاوتوغرافية يتعدث عن عمسل الدية الصداقة الامهية .

> ₩ اليمت في صالة الحفلات بمعهمة تقديمة ، عزفت فيها مؤلفات رامو ملحن شصف الاول من القرن الثامن عشر .

عقد في معهد الطيران الاجتمىاع لمائة لنادى الرحلات والسينما . وقيام عضاء هذا النادي برحلات شيانة عديدة وتحدثوا بعد عودتهم عما راوه، وعرضوا الصور وافلام الهواة . وقد تردد زها، فمسية الاف شغص على مثل هـــده

افتتح في شارع بولشايا بوليانكا. خزن «صوفيا» الجديد المتخصص ببيسم سلم المناهية المستوردة من جمهورية بلغاريا السعبية .

وحطس حفل الافتتاح سفير بلغاريا نسى الاتعاد السوفيتي د - جوليف .



جهتنا مستعدون لتوسيع اطار تعاولنسا

الشامل قدر الإمكان ، وخاصة في المعال

التي تطرحها العياة المامنا . والنا لرغب

فى التطوير الديناميكي للتعاون المتبادل

مع سورية والبلدان العربية الافرى في

السياس لايجاد حلول للقضايا العملي

اتعاد جمعيات الصداقة السوفيتية .



الالصالات والعمل ثم اضاف بررجيي داكلفسترد قراسه : النا لئوى زيادة التوريدات ال الاتعاد السوفيتي وتوسيع واسيرية تتقصص في انتاج المساعد شراء الإدبزة السوقيتية التلزيرلية والمسلة الكهربالية والمساكن ولا الدولة الكفائية في ماذا الدومدوع المركزة المرمدوع المركزة المرمدوع المركزة المركز الايتعارة كليز من التركات الإنسية مسع

س : من المعروف أن التعاون العلمي والتكنيكسي والاقتصادي بتطور بيسسن الاتعاد السوفيتي والماليا الاتعادية مسن ماكسو تسيفتره في يلادة الا

أجهزة أدارة المصاعد والمعدات الفرعية ويعقق برئامجنا العلمي والتكنيكي في ٦ وقسال هائس فولات رئيس قسم بساء بلقكم في مجال تكنيك المصاعد وكذلك في أنشاه مغتلف انظمة الامن . ثم توجه

السؤليسسيل والبسالية المتأ

جمعية الصدالة الاردنية عام ١٩٨٠

ادارة جمعية المدالة الوالية إلى المام المتصرم للعمل مع الطلاب الذى يلسم شخصيات دولية الدين الذين المتوا منعا دراسية من واجتماعية بارزة وعلها ولتزير صعيات السداقة السوفيتية . ان وقد اجملت في الإجماع تقولية الاردنية تشترك في عبل الندوات لعمل الجمعية واقرت الشائدة إلى الطلابية وتساهم في الرحلات في واليكم فيما يل طين والمال الاتعاد السوفيتي وتلتق بالنسبيبة فيتية والعلماء والادباء والفنانين الخ.

الاردنية قبل ايام بلاؤة لابليتية الاردنية لسام ١٩٨٠ رأى اعضاء نشاطها . وقد قامت البعبة بمن الإدارة بالاجماع أن الأمر الرئيسي وجرت نشاطات عديدة ماهد الشاط الجمعية في هذا العام سيكون علاقات الصداقة والتلام يزم لاطلاع الارسمساط الاجتماعيسسة الاتعاد السوقيش والزدن والبقيتية على تاريخ وثقافة وحياة الاردن الاحداث في عمل الجسبة فرايان تقديم المساعدة الشاملة لجمعيسة قادتها في عداد وقد انداد الدائة الاردنية السرفيتية في مجسسال الصدانة المولينية ال اللام الارساط الاجتماعية الاردنيسة على الاتصالات مع الاوساط الإبايم السوقيتي والجــــازات الشعسب وأجرأه مباحثات حول التعاون. فيتي في ميدان الاقتصاد والثقافسة وقد تعدت اليكس مساؤن ، وفي شرح سياسسسة الاتحساد

والقى هينغ سامرين كلمة الناء اللقياء قال فيها : «أقد اقتنعنا اثناء زيار تنسسا الاتعساد السولوني بان علافات النشيامن بين شعبى البلدين قد تعززت اكتر فاكتر وأن السوفيتيين يكنون اعمق المشاعسر مشاعر الامميسة البروليتاريسة للشعب الكمبوتش ومستعدون انقديم الرساعسدة الشاملة ليلادناه # عقدت الاو-___اط. الاجتماعـ__ة

السوفيتية اجتماعا مكرسا للذكرى النلائين لاقامة الدلادات الدبلوماسية بين الانعساد السوفيتى وجهرورية اندوايسيا . وقسد

أشاد فلاديمير إوإوف رئيس مجاس ادارة جمعية «الاتحاد السوفيتي-الدونيسياء السوفيتية-الاندوليسية ، التس تستجيب . لمصالح شعين البلدين ، وقد شارلا في الاجتماع بالغابيان ، الوزير الماسموس بسفارة جناورية الدوليسيا في الاتحساد

شركة «كرني» في حديث له مع مراسسل

صحيفتنا : أن بلدك الفيل شريك في التعاون ولعن لقيم تعاولا طويل الامسد

أما تنطيط اقتصادكم فيساعان في العطيط

أن خبراء شركتنا يتعاولون في الوقت

للصداقة وفياتشمان دنورياكوفسكسي دعما فعالا للشعب السورى عن اجل احلال وليس جمعية الصدانة «الاتعاد السوفيتي-السلام العادل والوطيد في الشرق الاوسط كمبو تشياء في كلمتيهما إلى أن أعضيا ويقدرون تقديرا عاليا دور سورية فيى الجمعية ، وجميع السوفيتيين يسعون الى اقامة جبهة الصمود والتصدى ، وفي تلاحم تعزيز الصداقة والتضامن البروليناري مع البلدان العربية في الممالها ضد الامبريالية الشعب الكمبوتشي ، والى تقديم المساعدة والصهيولية . ثم تكلم الرفيق عبدالله الشاملة له في بعث الاقتصاد وتنظيمه الاحمر فاكد أن الصداقة التي تجمع بين شعبينا هي صداقة متينة وقوية . وانسال

هيئة وناسة اثعاد الجميات السوفيتيسة

احتفلت الاوساط الاجتماعية السوفيتية بالذكرى الاول للنورة الشعبية في ايران، وبهذه المناسبة اقيمت لي دار الصداكة بموسكو امسية وافتتح معرض للمنود اللوتوغرافية التي تتعدَّث عن الشعب الايرالي المعب للعربة . وترون في المورة هيئة رئاسة الاجتماع الاحتفاق ، ويبدو الاكاديمي يغفيني سيرغيبك دليس الجمعية السوفيتيسة للعلاقات الثقافية مع ايران ، والسيد معهد مارى سفير ايران في الاتعاد السوفيتي ، ويقليني ايقالوف الثائب الاول لرئيسة هيئة رئاسة

> البعث العربي الاشتراكي برئاسة الرفيق عبدالله الاحمر الامين العام المساعد، وقد وللد طرحنا حاليا مهمة وحدة شعبنا ، مهمة اشار لومولوسوف رليس الادارة المركزية تلاهم العرب جميها من اجل الوقوف بوجه لجمعية الصداقة السوقيتية السورية قي المعتدي وافشال معططاته كلمته ال ان العزب الشيوعي السوفيتي وقد حشر اللقساء السيد جبر الكاري والحكومة السوفيتية مهتمان جدا بتطويس ساير الجمهودية العربية السوديسسة في الملاقات الودية بين الاتعاد السوفيتي وسورية ، وان تشمل هذه العلاقات جميع مجالات حياة الدولة والعياة الاجتماعيي والاقتصادية . ويشيد الاتعاد السوفيتي ينهج القيادة السورية الى تطوير وتوطيد الصداقة والتعاون بين بلدينا . ونعن من

وتد اشارت إينايدا كروبلوقا وايسا

احتفلت جمعية العدالة اجلدى اقرار برنامج عمل جمعية الصداقة

مجلس ادارة الجمعية والدرش فيتى الخارجية السلمية . وتقرر لهذا للاتحاد السرفيتي عن لقال أن تنظيم اجتماعات واقامة اعسيسات دار الصداقـــة مع شعوب البلدان بهجت التلهوني رئيس مجليء. بية وفي المؤسسات المنتسبة جماعيا بيه وس سر الاردني ومعادناتسه مع الزوا مية ، تكرس لاعياد الاردن والصداقة لشورن الثقافة والشباب والمه . ماون السوليتي-الاردلي ، ويتضممن ومح ووسساء بلديات عدد . أمج لعام ١٩٨٠ معاضرات عن الاردن الاردنية . والتقى اعضاء وله بـ . العلاقات السوفيتية – الاردنية يلقيها الصداقة السوفيتية الاردنة رأء مجلس ادارة الجمعية والعلمساء ممثلي الاوساط الاجتماعية أأنقصون بالشؤون المربية وأعضم المساء الدرسيسات الاقتصادية والخوارد والغرق السياحيسسة الذين يزورون

الصحة والتعليم في البلاد . البلد العربي . النامة علاقات عبلية بن أن عن النقة بان علاقاتنا مع الارساط والمعامين والمعلمين في الله لماعية الاردنية ستتعاور بنجاح

تحدث عن يرامع تنظيم المالة الاردنية في الإتعاد السوفيش

ادارة واشتطسن الرامية المات التجارية المعقودة فسيي تلك التعاون بين البلدان الغرية والأرض المليار ومنتى مليون رويل التجارة ، إننا مثلا المساد المعرض وسألل التعبئة الذي الميسم عض المعدات والماكنات الدوائية بعص المعدات والما بنات المرابقة شركات المائيا القريب في ومعرض توجد مواضيع ينكن أن تبنا الماء-1-

لتالج هوكة العرفي أوالم المسلسا اكبرها متلكينو تبعنيكا-٨٠٠ الماضي وافاتها تسبور والمساقة وزارة الغاربا الله ستجاوز عددها هذا العام ٢٠ قسم المنحافة وزارة الغاربا

في إجرابتها كبيرا . كما سيدسساوك السوليتي في المعارض الدوليــة والإباني، ابتملت فيه قالم أو الأتحادية وابطاليا وفرنسا واليابان عام ١٩٧٩ . واعلن أن فالله المان عام ١٩٧٩ . واعلن أن فالله المنابقة المناب

ك دارين

النادرة للمغرج وبالمسؤولية الكبيرة امام

مهمات المسرح والهجاء تشبينا والمروض الرومانسية قضيتنا وكذلك الكرميدية، . كبرة ، ويقرمون بجرلات فارلاً .

أن المسرح يقص دائما بالمشاهديان ودو بكرس كل ابداعه للمواطنين الدخار 🖁

وتعيش الدس أن عروف حياة السائية ﴿ أَمَا الآنُ قَاعِلَى بِنَاهُ هُو ٱلْبِسَسِرِجَ ومن تربن النطانال وتمامهم فعل الخسير ﴿ التلفيسيرُ يُو نَي فِي أُوسِمتَا لَكِينُسيو وتلقنهم منال العدالة وجمال الدازقيسات ﴿ الانسانية واحتقار الجن والمسؤولية امام

عملاق المدينة الأول بين ابنية وتعدل مع سبرغی اربر وتسرق قرق } السكن ؟ ويبلغ ارتفاعها ٢٤٠ منازة من المغرجين والرسامين والممتلين * ان فندق لينينغراد فــــى
ساحة كومسروولسكايا ، البالــغ ويقدم المسرح كل يوم عرضين او نلائة ﴿ عروض ، ويتدرب الممتاون بوهيا ساءات بناء ببن الابنية الشامقة فسسى



(عناوین وهواتف)

الله ان برج اجراس الفسساد

الاكبر" في الكرماين ، والباليغ

🕺 ارتفاعها 🐧 مترا بقیت تعتبــر

﴿ وقتا طويلا أعلى بناء في موسكر

الله الله الله الله المرابع المرابع

بناؤما في عسام ١٩٥٣ أصبحت

ارتفاعه ۱۳۳ مترا مـو «اخنشي»

مكتب خدمات التوريست ، شيارع غوركى T. 11 17 دار رئم ۱ . هانك ايروقلوت مكتب العثاوين المركزي في دوسكـــــو شسسارع بوشینشنایسا ، دار رقم ۳ العاد جمعيات الصدالسسة السوليتيسة سارع کالیتیسسن ، دار رقم ۱۴ 71 - 71 FT

اتعاد جمعيسسة الصليب الاحمر والهلال الاحمر ، تشیریوموشکیشسکی ، دار رقم 187 OV 41 مجلس التعاون الإقتصادي (سيك) شارع

79. 11 15 اللحنة التنظيميسة للإلعاب الإرلمييسسة لمام ۱۹۸۰ في موسكيسو ، ڈالسيال

کوستیالسکی دار رقم ۱۳ Y+4 Y3 45 المكتب المركزي للسيادة في موسكسو شارع غودکی دار وکر ۱

ادارة المشايسسات الهاليسينة للإجاني سير بوخوفسكسسى فال دار ولنسب ٨ ادارة العمليات التجاربة ، شنارع بوشكين 747 ·4 YY ادارة التاميسين العكوميسيية للإجاب . شــارع پیاتئینسکایسا ، دار رام ۱۲ مستوصل التوريسيت ربجالى زلساق اروزیشکسس د دار برلو ۲ لسرب TO 1 18 47 غرقة التجارة والعشاعبة الموقيتيسية

شنسارح کویپیشیست دار رقسم ۲ Trev. - T. Nr. Jila . 17 114 17 L.

الشركات الغربيسة تربسسد التعاون



خبيران من الشركة اللنكندية مكوليَّه (إلى اليمين) يُعْرَفَانُ الزَّوْالُ عَلْ جِهَالُ عِما

الاتعاد المعوفيتي في مجال البناء ، لذلك فان اغليمة ألشركات المشتركة في معرش «ليفت- ٨» معرولة في بلدتا . ومــن بينها خركة فكرلمة التللندية التي صدرت الى الاتبعاد السوليين، ابتداء من الثلاثينات أكان من أو ألاف أهمد والتسم هرضت هذه البرة اكبر عدد من المعروضات

ولد عال بود في داكلون الله وليس عام ال افر فها هو رايكم في جهسود بينها ٢٣ منرف دول ال

عشية التتام ملا العراب التجارة والمستاعة للإنكاذ الجوالم ومركسر الصعالة التالح للأ واكسيو تسليلترة للتجازع اللاية سعليا لنساري الشفال الم بضالعها في المعادمة النافيا أو

وجميم المثطلبات فليس منالات التجارة ، انتا مثلا أيسم المالتي معرض من

ألم برنامج تنظيم المعارض العولية العام عل اقامة ١٧ معرضا دوليـــا واسع لتنظيم المعارض فيسي

اصلانيان

«انتوريست،

🗱 سيستقبل متعل كوسكوفن اينسام الالعساب الاولمنية القادمة الريافييسسن وميون اوميين و ديوري بدن وريسائل البلطين ميتاج للساسات الناصمية الموليتية وذيارة المدينتيس شارع بوسايين و داء وقو و وشيوف الاولوبياد ، ويجرى الان ترميس · وتسيئين العديقة ، إلى تعتبر من أدوع لمسائح التعبكريتلولاكيين أن يزدروا عديد الروسيتين اللديمير وسوزوال. عالم ١٩٩٢١٨٠

يدات وكالة السيامة «ريكيا» قسس براغ بيم يطافات السيامة الد الإنساد السائلين عام ١٩٨٠ . يوستطبي السباع المسافية التساوية ووكالسة . وقم ١٠ شبادع سنة ١٨١٧ ، والله بالم النفييكرسلوفاكيون المتياد وملة على خط مسسن العطوط التلاثة والاربعين التسيى تفترحها بالتوريستيه ووماعدا الرصلات التعليدية إلى بوسيكر وليلينظسواد وكبيل و في حير من الولقات ومشاهدة السساد . فرع بنك النوارة الكارجية

الفن المعماري الروس في اللرن النامسين ... مررمالسك الواقعة فيما وراد دافرة النطب على ويوبد الغيراء لعنهم البنايسات النسائية

أشنهاذ عن العرض الفستان من حمايسية

بُوسُكِين وَفِكَايِنا عَنْ الْمِلْكِ السِلطانَ»

الله ميزوز الله عباب لمساوى الاتعاد المالك ١٨ ١١ ١٣٣ السوقيص الله الالهاب الاولمبية اللادمة ملتازن يبريواكا وَذَلِكَ بِنَهُ عَلَى الإهلالِ اللِّي لِم في فينا . وقم ٩ دوستولسكايا فايريجنايسا ، ه النساء المبالنات يين وقدي متظميسات فالله سياحة التبهسيان السوفيتية وسيولنيك الني ليول دانتوريست. و وسيتمكسسن. وقع ٢١ و ولتبايا دورولوبيلولسكايسا البياح من النفسا من حدود المهاريات داد دلم ٦٠ و ماثله

الباء موسكو ٧ م١٩٨٠٠ ـــ

يزود أسواق موسكو الكولغوزية كل عام اكثر والالبان بصورة مباشرة في هذه السواق وباسمار ثابتة وتتجسب الثانية في معارلتنسما ، قدر من ۱۰۰ مليدون شخص وهي تبيع النراكية والغضروات الطازجة ، وكذلك منتجات الاليمان المستطاع ، جذب عدد اكبـــر من الكولغوزيين والنحوم والطيور والمخللات والفطر. لايجاد زيادة معينة في العرض على الطلب المعطمين بذلك الاسعار الكولغوزية العالية» .

ورغم أن الاسعار فيها اغلى بمرتين أو ثلاث سرات عما هي عليه في مغازن الدولة ، لكن هذا لا بصنع الكثير من الموسكوفيين من شراه المنتجات الرراعية التي ياتي بها الى المدينة الكولفوزيون يقول اليكسى تشيبورين رليس ادارة الاسواق

لدى مجلس موسكو ، تعتبر هذه الاسواق حلقة غير قليلة الاهمية في لظام تزويد سكان المدن بالمنتجات الغذائية العالية النوعية وتباع ني موسكو يوميا ليها حوالي ٣٦٠ طنا من البطاطس واکثر من ۳۰۰ ملن خضروات ، وما يتارب ۲۳۰ طن قواكه . وتبلغ حستها من مجمل ما يزود په سكان العاصمية من المنتجسات الغذاليسة

وتتغير اسعاد المنتجات الغذالية التي تباع لي هذه الاسواق وفق مبدأ العرض والطلب . وقد حاول بعض مدراه الامسواق سابقا تثييت حدود لمسترى الاسعار بصورة اصطناعية ، الا أن هذا الطريق لم يساعد لا على تغفيض الاسعار ولا على تطرير تجارة الكولغوزات ولهذا صدر ني عام ١٩٧٨ قرار خاص متع وضع حدود للاسعار على المنتجات الزراعية المباعة في اسواق الكولفوزات. ` الروسية التقليدية كالملفوف ، الغيار المملسج ويضيف تشيبورين قائلا : ان أدينا طريقتين يمكن بمساعدتهما تسوية الاسعار ، تكمن الارلى م بيع الدولة للخضروات واللواكه واللحسوم

أغوب ترحيق لأسرف فلة لانقراؤ

رجانسا القارى الاردني وليد معهد

حسين ان لتعدث بصورة منصلة عن

أن الكرمسمول السوقيتي واسمه الكامل «اتعاد

الشبيبة العبيرعية الليثيليسة لعموم الالمساد

السوييتسيء قد تأمس في عام ١٩١٨ اي بعد

عام من انتصار ثورة اكتوبر الاشتراكيسية في

ووسيا . ويرهن الكومسمول مثل تاسيسه عل

انه السند والمساعسيد الامين للعزب الشيومي

وقائل الكرمسبوليون ببسائة في صاوف البيش

الاحمر شه زمر البيض والتدخل الاجنبي ، وقال

رسام الراية الحسيراه وهو أهل وسام في ذلك

الحين ١٠٢٠ من اعضاء الكومسمول ، منهم عل

سبيل المثال البرت لابين الذي قاد قرقة وهــو

وغالباً ما كانت تعلق لم ذلك العين قطم عز

أبراب اللجان المحلية زقد كتب مليها واللجنية

منلقة . أقد ذهب الجميع الى الجبهة» . وقد كتب

فيسا بعد ليكولاى اوسترونسكي صاعب الكتاب

المعروف فوالغولاذ ستيناهه شع بطالة المضوية

في الكومسمول كنا نتسلم بندقية و ٢٠٠٠ طلقاته

وكان الكرمسموليون يمتبرون ان امتيازم الوحيد

هو السماح لهم بالتقدم مع الصفوف الاوق اثناء

الهجرم وترك ارش المركة مع الصنول الاخيرة

كما كان الكوهسموليون يشكلون اساس التوات

الغامسية في الجيش الاصر حيث يتطلب من

المقاتلين غاية الامانة للعرزة وقالق القسهامة .

اللى تم في فترة قصيرة لا مبايق لهسا وظروق

شاقة جدا ، وتفسيل غارطة الاتعاد السوليتي

عشرات المدن والبلدات التي تطترن اسماؤهسا

ياسم الكومسيول ، وعمل الكومسموليون يتقان

اثناء الشباء مجمعات التعدين والمجمعات الكيميارية

ومصانسع السيارات والتراكتورات وبناء المكائن

والطائرات والمصاات الكهربائية وعند هي الطرق

وغالبا ما كانت غاوية بطون اولفك الذين شيدوا

السام داورال مائيء اللي يسبى هصبتع الصالعه

200 . 10000

وعظيم هو دور الكومسول في تعمليم بلادتا

لايتجاوز التاسعة عشرة من الممر -

انكومسمول السوفيتي . دعتهم العورة

أسيسا الرسطى ، وبالاخس من طشقند وماوراء ولفرض جذب الكولتوزيين ، تؤميس هذه الاسواق لهم وسائط نقل المنتجات وتقدم فنادقها باسمار متهاودة وأول الدكاكين التي يواجهها المسترى

ان المبول الرئيسي لاسواق العاصمة هو منطقة

موسكو التي ياتي منها حوال ١٤٪ من مجموع

المنتجات الزراعية . امسا منطقة رازان المجاورة

نتعطى ٢٠٪ ، وتبلسمغ حمة مناطق تامبول

ويارسلائل وليبيتسك ه/ لكل منها وباتي

بمنتجاتهم الى مومعكسو ايضا الكولغوزيون من

ادكرانيا وبيلودوسيا . وتصل طرال السنية

الغواكسه الغريدة والجوز والتوابل والزهور من

سوق تشیر بوموشکینسکی (واحدة من ۲۸ سود العاصمة) منصصة لبيع الزهور . وهي هنا كثيرة جدأ ، وتعطى السوق منظرا بهيجا كاوراد القرافل ، السواسن ، الجوري ، الزليق ، الآنية من الجنوب او. المزروعة في دفينات موسكو وتعظى بالطلبات الدائمة في السوق المقبلات والتفاح المنقوع ، وكذلك الكما المملع والطازج والتوت البرى ، وغير ذلك .

وتضفى على سوق تشير يوموشكى طابعا شرقيا

والمران مجمع التعدين في ماغنيتوغورسك، ومناجم

كاذا مستان ، واحراض بنساء السفن في السرق

الاقص السوليتي . وأقد كان اللنيان واللتيات

يعيشون في المغيمات والبيوت الطيئية والبراكات

ودعت العاجة مرة الاستناء القسساء مديئة

كومسيولسك عل تهر امسور ال تفتكيل لمبيل

للمعل في ملطلة نافية التبين أن " 1 الماسيا

من أصل ٩٠٠ متطوع شاب لديهم احلية ملالية

وتحدث الكسندر كوساريل القائد الكرمسمسول

للتزاكتورات لتيانا لا تتبارز اصارهم السايسا

مصرة يتلون باصرار امام الماكنات مدة 14 مباعة

علما بالنا كنا تطردهم! . أسا فيودور كالأنول

اليفاد الكومسيول اللي شاراة في الشاد مستبع

منتالينفراد للتراكتورات في المغرينات فلد كلب

وكنا تعيض مجنوعة واحدة متألفة من ٣٦ فسلميا

وكان كل شيء بيننا مفتركا ، النقود والطمسام

والاحدية-بنسية واحد ال الالة ، ولد القلنسا

يصورة قاطعة على أن لعمل بالقدر المطلوب في

اصعب الاماكن . وكم من مرة حدث أن رقدلسا

مثهاري القرى بعد عمل دام ١٢ ساعة . ولكلنا

للسطر ال الاستيقاظ بعد ساعة او ساعة وتعمد

الساعة لوقوع مادث طاري، في مكان ما . لقا

لى تلوسينا الاغلاس والرجولة» .

كالت لثرة لسابنا قاسية ولكلها والعا . وووعت

وكان الكرمسموليون الميادوين ال المسايقية

الافسراكية في تنفيذ الغلط الانتاجية ، لله

ممالم بلادنا الواسعة رفع عقرات الإلبول من

عليها «بادليس القسم ادلع معدل الانتابي» ..

وقد استلزمت فترة التصليح والعورة التقانية

والتحولات لى مجبل حياة البلاد بصورة ملحة اعداد

الكثيرين من الغيراء . فارسل الكومستول منات

الرف الفساب ، واقلبهم من ايناء المال والفلامين

ال المعامد العليا لقرض الدراسة ، وقد يرمن.

لهم التاكيد على المدائسة الإنتماعية على صعته

الصياب معارات لي اماكن عملهم خلوا

الخسبية المتدامية .

كانت العرب الوطنيسة العظمى غلال معاوات

حدث للط بلغمل البطولة الجماعية في العمل .

اللتيسسان الذين ارتدوا الملابس المسكريسة واستقبهد في اواطى المعارك عن موسكسو ال يرلين الملايين من اللتيان الذين تتراوح بين الناملسة عفرة والعشرين عامسا . واقسم الكومسموليون قبيل المعارك على عدم الرهية او ألهلم والقتال متى الموت ، وتوطد اتعاد التسيية في خنادق الجيهة وفي المسالم بالمؤخرة . واللم حرال ۱۲ مليون شاب وشابة ال الكوسسسول الناء سنوات العرب ، واسيسع عليزنان وتصف المليون من خيرة الكومسولين اعضاء في العزب العبيرهن في حس العرب وتقديرا للقدميات الجلياسة للوطن إحرا ٢٥٠٠ من الكروسموليين اعلى وسام في يلادنا وهو لقب بطل الاتعساد السوليتي ، كما حاز هرم مليون منهم عل اوسمة

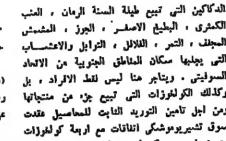
كتهدست ١٧٠٠ مدينة ، ولم يبق سوى الرماد من ٧٠ الله قرية . واصبح عوالي ٢٥ مليون فره استلتاج للتاريخ البطولي لاتعاد الكبيبية الكبيا بدري ماري . وكان ينبغي تسير وتنبية البلاء اللينيئية لموم الإتعاد السوفيعي وال

الكمثرى ، البطيغ الاصفر ، الجوز ، المشمش المجنف ، التمر ، الغلافل ، الترايل والاعتساب التي يجلبها سكان المثاملق الجنوبية من الاتحاد السوفيتي . ويتاجر هنا ليس نقط الاقراد . وكذلك الكولغوزات التي تبيع جزء من منتجاتها رمن أجل تأمين التوريد الثابت للمعاصيل عقدت سوق تشير يوموشكي اتفاقات مع اربعة كولغرزات من ضواحي موسكو لتزريدها بالفضروات ، ومع احد كولغوزات منطقة روسترقى اجتوب روسيسا

المشتراة من السوق ،

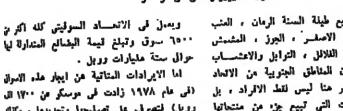
تمامسا بالنظر لانه ابرز الاق المواهب من بين

مرة أخرى في المعارك واماكن العمل



ولمر جميع المنتوجات التي تصل الى السوق قبل كل شء عبر الرقابة العسمية ولم تحصل في موممكو ولامرة واحدة حادثة تسمم لليضباعي

وهنا ايضا كان الكومسيوليون في البندمية للد بدين مرة في معملع دايجيلساله لبناء المكاثن اللي كان ينتج البنادق أن التهي زيت لتبريد معالن المكالسين ، وعلدلد رجسيا بل طالب الكرمسسوليون يتجهيز المكالن بالزيت النبائي . مين كان العمال يلقمون أمام مكافئهم من ١٦ ألما ١٤ مناعة في العمل ، ولايا كلون سوى مقرضة



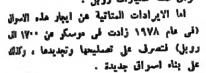
لتزويدما بالقراكه وزيت عباد الشبيس .

١٩٤١-١٩٤١ تجرية قاسية بالنسبة للكومسمول (إعينات العمم اثناء فترة الانلب ـــارات التركب وشبيبة البلاد السوفيتية بصورة عامة .

المباغتة في هجرمهم الغادر على الاتحاد المسوليتي وكانت المانيا والدول التابعة لها تنتيج من } وتعليقا على حصيلة جهد عؤلاه العلماء الد مدير الطاقة الكهربائية اكثر من الاتعاد السوفيتي بمرتين } المعهد شنيركوف أن البراكين البعرية مي مواضم ومن العولاذ يمرة واصف المرة . واكن مع ذلك \ قليلة في الطبيعة تمكن من التيام باكثر السيل التعبُّت بلادنا لمن الناء العرب من الديايات اكثر ﴿ توفيرا واقتصادا بالناء «نظرة» على بوامان الارض من ثلك الدول يعوال ثلاث مرات رمن الطائرات } والاسلمة بمرتين . ومن الطبيعي ان ذلك قدد المدين السلين .

صغيرة من السوب بعسة غرامات نقط من الزيت

ولكن صلا تليلا لا يناس رقع عل اكتاف اولنك



أنجاء المحلوم والتكنيف (4)

براكين بحرية

سهب الرادى المعاذى لبحر الزوين .

ومذه الغرقة تحظى بالحب والشهرة لا لمسدى

الكلميكيين وحدهم ، بل والشعوب السوليتيسة

الاخرى . وهي تقوم بجولات فنية ناجعة في جميع

دبوع الاتعاد السوفيتي وتقدم حفلاتها في الخارج

وسوف يشاهد عروض قرقة دنيوليانه السيساح

والضيرف في بلادنا والرياضيون وغيرهم مـــن

المشاركين في اولمبياد ٨٠ ، وما نحن تعدت

انها فرقة عثيوليانه للاغاني والرقص بجبهورية

كلميكيا السوفيتية الاشتراكية ذائية العكم وتلك

هن التصمية الكاملة لهذه الغرقة الايداعية الفنية

القائمة منذ اربسين عاما . ولقد بدا كل هذا قبل

والدولة السؤليتية التى تمير اهتماما كبيرا الى

طوير الدواهب الشعبية لم تدخر ومنعا ولسم

تضن بالمال انتاتا على هذه الناية ، وكسانت

شهيرة مسابقات الابداع الشعبى التى نظمت فن

عاصمة كلميكيا مدينة ايليسة ، ويتذكر المسئون

هذه الاعياد الفنية المهرجانية . وكان يقدم الى

ايليسة البراطنون من كافة العاء كلميكيا وهم

يرتدرن الازيساء التومية التقليدية ويمتطسون

صهرات البياد . فكانوا يطوقون سياحة العرض

في الهواء الطلق ويقبنفون اسماعهم بالاستسباع

الرواة البارهيسسن في تادية الاغاني الشعبيسة

والرقص الشعبى ، وعزلاء الفنائون اليواة, مسم

الذين شكلوا فيما بعد القرقة الاحترافية . وقد

تسرب على أفرادها اتقان قسيواعد التنويط

البوسيقسسى والالبام العمن بإلاداء الممرحسي

وسرعان ما تفتحت في الفرقة مواهب نادرة كأن

أحد اصعابها سانفجي عاريا دررجين الذي اصبح

المؤسس والمشرف عل الغرقة الموسيقية للالات

السمبية وملعنها . وصدحت لي عروض اللرقة -

امسسوات المطرية ماريا اوتشيرونا وسواهسا

ولعت أسماء البارعين في الرقص الشعبي ومن

القراء منا عن مده الفرقة .

الحرب الوطنية الغطس .

مماعدت البراكين البحرية التي تنفث من نام البحر حممها من الاطيان علمساء معهد العاوم الجير لوجية التابع لاكاديمية الملوم في جبهوريا أوكراليا السوليتية هل اكتنسال الطوران النافعة في مناطق مياه البعر الاسمسود ويعر

وقد عين الاختصاصيون على اسأس دراســــا الكيمياوي وكذلك عمر الصخور الكامئة في بواطر لقد استغلت البانيا الهتارية وحلفاؤها عامل \ الارض العطمورة تحت طبقات هائلة من ميساء

(معرفة عمليات التراكيب الجوفية المستمرة مثلًا)

قشمر الكومسموليون من جديد عن زنودهم ويدادا

وعندما بدا يست مديئة ستالينفراد التي جرث فيها معركة عملاقة اجدات العطاقا في كأمل ميراه الحرب العالمة العامة ، النقلت اللبعة المركزة للكومسمسيول قرارا غاميا يبشاركة منظمات الكرمسبول في عدم التشية الشعبية العامة -ويرزت عهمة استعملاح السهول السحراويسة البيالمة ، لتوجه عشرة الال هماب رشايسة ان اور بكستان لورم اراقي جديدة بالقبان ، وتطلب الامسسر كذلك استصلاح الاراش اليكر نس كازاخستان لتوجيه الى مناف ايضا منات الوف

وحملت الاجيال المثعالمية راية: الكرمسججوا لقد بئى الكرمسير ليون في تهاية القنسينات معا براتسك الكهرمائيسة المشهورة على لهر اللأذا دفى لهاية السيمينات بمدون بمعاذاة غابسان التابطا غير المطروقة هير المنلاسل الجيلية والاللم المتدلقة المياه ٢٠٠٠ كيلومتر من خطوط المبكة العديدية الرئيسية (بايكال-امورُ) .

وولتا للتقليد بشرق الكرمسبوليين عل الله المنام المقاريم في البلاد . وأن الكومسط لينا في الطليعة درما ، فهم ايتما دعت العابة اللا متوهجة وعقل ثاقب والطائات والمبادرات، وهلا الكلمات التي من مقاطع من عطاب ليوليد بريايك في المرتبر السايم على للكومستول فبالله عن

وللقل الفنانة فالتبيئا ابلتما ناتوفا ال مستدميها

وليس من قبل النادر أن تقارن الرقمسسيات الكاريكية يهبات الربح في سهب كلمبكيا فهسي في القريسة الاولهميسة تأرة عاصلة هوجاء وتأرة الخرى رقيقة الهبوب لطبنة الرقع . وقد المكست قيها المكاس المرآة حياة الشعب الكلميكي وجهده أي الممل واعماده البهيجة التي لاتغار من مباريات النروسية. وتزخر بالتعبير اللوحة الراقصة المسماة والرعاة الم مماعة الغراغ، والني تعظى دوما بالنجاح وانتمثل فيهسا التقاليد الترمية . ولكن هذه الفرقة الانساس الى تكواد العركات في الرقصات الموروثة عن الماطي عل غرار النسجيل الالترغرائي . يل ان مدنها هو أن تجسد عن طريق هذه العركات الثابسم القرس وتبين العالم الداخل للناس . ومثدا شاق أس اللوحة الرائصة المسماة : «والجرو» والمائمة على أساس من البراد الاراكلورية تبرذم طريف الشخصية فني درح عجبوب لدى ابناء قريديسيه والذي يرتس ويفني ويبث المرح في التفسوس بالحكايات والترادر اللكاهية التي تنج الديعك

لينفيشيها وماتساكوف عضوان في الفرقة

كلميكيا هي جمهورية ذاتية العكم تقع لمسيى المعها برتى اردلييف ومتماك بولتييف ، أتمى جنوب شرقى القسم الاوربى من روسيسا وخلال فترة تنوف على الاربسين عاما من وجود والكلميكيون هم احفاد الاريراتيين الذين عاشوا «تيوليان» تكونت نخبة من النتائين المومر بيسن حينا من الدهر في اواسط اسيا ثم انتقلوا الى وحل الاينساء معل الاباء . وعلى سبيل المشال يرقص في هذه الفرقة منذ بضع صنين خريسج مدرسة الرئص بعدينة لينينغراد ، فساليرى «الكلميكي صديق السهب» بهذا الوصف الدقيق أردلييف لجل برتي اردنييف الراقص المعسروق

والمجازى معا حدد الشاعر الروسى العظيم بوشكين طبيعة هؤلاء القوم ، وفي سهوب كلميكيا تنبت وتضع فرقة "تيوليان" برنايج حللاتهــــا على كل دبيع زهور الغزامي بلا عدد وبعس الالوان اساس الاغاني السمبية والعصرية . والاغني ... مجسدة للكلميكي الانبعاث الربيعي والسعسمادة ولسم ينبعث الشعب الكلميكي بصورة كاملية معبرية لى كلميكيا حيث يعظى المقترن بالتقدير وتحسن المطربة فالنتيتا غاريايفا الاداء الرائم ويجرب مذاق الحياة السعيدة الاعقب السورة للاغاني الشعبية التي كانها تنوح منها ، او تكاد ، نكهة السهب . وما ابع أدانها للاغنية وأمسلذا فان الفرقة التومية التي تتعسيدت المرحة ماوتو دون، والتي تتبعها باغان تطفيه بأغانيها ورقصاتها ومقطرعاتها الموسيقية عسئ منها روح الدعاية ، وتتردد بروعة ساحرة في صعادة الشعب والعياة الحرة والعيشى الرغيسسة اطلقت عليها تسمية «تيرليان» اى زمرة الغزامي اداء مطربة اغرى ، هي الطولية موكايلا، الاغالى

الزاخرة بالمواطف الجياشة مثل «تغرياش» وهسى

تحكى تمسة فتاة فقيرة زوجت بكهل لاتهسواء

اللواتي يجدن متسما من الوقت حتى غلال فترة العمل في العقل لكي يتبادلن وبناؤلين الإنسياء والاحوال ويتطاعن الى جمالهن على صلحة المراة او يختلسن النظرات اليها حرصا على الفيافـــــة ويعمل في الفرقة الرائصون البوجوبين حسير امثال ايميا مانجييف والكساندر اوليثوف وبولد ببررقييف وليديسا زمياينا وليديا ناسونوفسا وبوريس ارتشايف وسواهم ، وياتي الى اسرة

ويتراى الزغرف اللوس الاصبل في الرتسة

الرقصة الشخصية الحلرابة للمستاوات اللانسات

في الاساس ، من قريبي المعاهد الدرامسيسي

مد الفرقة على الدوام الفتائون السيان ، ومسم

وقرقة «تيوليان» تستكبل درما ما تبتلكه مهارة في اللن الاصيل التابع من المصادر الشعبية والذى يسمدخل البهجة الى افتدة المشاهديسين



والمنة اللسون لأديها قرالة وأوقياقه

ان يديد ناوح دياني قرية الاولمبيداد حين أنارب السيارة من نامية الجنوب الدربي لمدينة مرسكو ، سرعان ما ثلث النظر جزيرة من العجر الابيدن تتالف من مجموعة مبان عالية . إنها مدينة المولاجيسية مسطرة حدكذا يسمون مدله المثنياة الاولديية في اغاب الاحران . وهي لمولاحية لانها أتعند على مساحة عائه وسايعة عكاولت وتشتمل على

كل ما هو ضروري من لجل حياة مستقلة لمدينة صغيرة ، قلبها تماني عشرة بناية تنكون كار واحدة من سنة عثم طابلسا ومركز اداري تكنولوجي ومغازن عامة ، ومجمعات خدمسات عامة ووحدة وباضرة كبيرة ومعطة هاتف آل ذات عشرين الف خل ، ویتاك ، وهدر منسان ، واریخ ریاس للاطفال ء ومستشفى و وصيدلية ومعطة وقسود للسيارات و ويوثف سيارات ، وكذلك مركز القائل يبش للمرة الأول من قرية الولمبية أب عندنا جرى تخطيك الفرية الاولمبية في مرسار

المركسيز الثقافي

اغذنا يعين الاعباد نجرية دررتي الالماب الاولسية الماضيتين في كل من مبوارخ ومراتريال ، وكان المشاركون في كل من هائين الدورتين قد عيروا عن المرجم عن قياب القاعات الرياشية والملامر وبان اللس الأماكن المقدمدية للخدمات والنباؤة غير أن المهمد مين المعماريين والبنافين لممي موسكو بذلوا جهدهم لتدارك هذه الاموران وتعدثنا زيتابيدا نبودورينك وليسا الندمية في الفرية الاولمبية في مجال تنظيم اوقات فراخ اعضاء الواوه ، عن المركز فالالة

القد قررنا بناء مركن نفاقي ضمن القريسة الاولمبية لابسير تنظيم واحة الرياضيين . الله بناه جديل قريد من لوعه يضم فاعة حللات فيها الف ومالتا كرس ، وختبة مسرح ضغمة ، كما يضم قاعتين تتسمع كل منهما ٢٥٠١ فمخصما وقاعة وقص كبيرة ، وقاعسة لاداء الدمالسو الدينية ، وقاعة للاستماع الانفرادي للالعان التي يريدما المرم م وكذلك مجموعة اسمثرانات تزرد العركز بها شركة دميلودياء المعوقيتية بالتسعيلات المرسيقية ، ومكتبة للاداب الاجنبية تعتوى عن عشرة الاف كتاب يغيس وقلائين لقة ، وقاعات للمطالعة يمكن من خلالها طلب اي كتاب تادر من مكتبات مرسكو . وعدا ذلك نسوق يكون ني السركز النقافي فاعة مزردة ياجهزة لعب اليسة سراليتية ميانية ومطم فيه بار وبوفيه . والتسهيل عمل المسعليين سوف تقام في مركز الارلمبياد فاعتان تلفزيونيتان واغرى لاجسسراء المقايلان ويستطيع المحليسون التعدى في مذو الناءات

بهدوه مع ای من لاعبی الاولمبیاد . وتتابع زينايبدا فيردوريتكو تاللة ، سيكون لمركزنا التقافي برنامج غني جدا منذ اليوم الاول لافتتاح الاولمبيساد . رستنام معارض معندة في قاعات السركز وردماته . وستعرض في القاعتين السينماليتين الفيل الانلام السولينية الرواليسية والوثائثية التاريغية وافادم الكرفسون . وسوف يتعرف لاغير الاولمبياد على ابداع قرق الهواة والفرق المعترفة السوقيتية الشهيرة : فرقة الانداد السوقيش الحكومية الاكاديمية للرقص الشعبس بليادة ابنور مربسيك ، فرقة اركرانيا ، فرقة جررجيا فرقة دباغوره الأوزبكية ، قرقة الرقمي الشمير الملداقية ميرادى وارقة الباليه القازامية المنبة مشرقة عبيريوؤكساء مافرقة وليوفينكسياه قرقة الغناء والبوسيقي ديستباري وغيرها و

ومكذا يستعسد البركسين التقافي الاولميس استقبال ضيرقه ، وبعد التهاء دررة الأواسيان النالية والعشرين ، هندما ينتقل ال علم التربة اريعة عشر الق فعلس من منكسيان موسكو سيتعول المركز الطائي الى قاعة مقانك والعبية اخرى ياسم الروسكونسيرت ايقور دائيلون

🎁 يعظل القارق المتقبر بالترفان

في كل مكتبة والكيسارة من المكتبان

المبادر ٢٠ يوينة الأطابال والش من لاحسل الاطفال أ عملة والرا دورية إبدام عسدد لبط: الطبعشة الواحدة عنهسة حوال في الاتحاد السوفيتي وراع مليولا .

المال كني الإطلال يده المية

من لقات فسوب الاتعاد السوقيتي عما

ارقام وحقائق

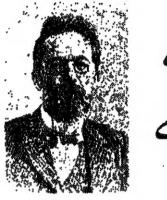
وعو المبرح الوحية من أوعه السس

يوجد في الالداد السوليشسي ٠٠ مسرحا للاطلبال و١١٢ مسرح دمي ، كما ا يوجد فيد المسرج الموسيقي للاطفال

HAR H. or All . Tal It Hallet يتتلكون بالتهام والكهال معجد مكتبة # يتردد الاطال الموقويسيون عل AYI Heart tip 14 17 Heart

للموسيلي واللثون والعلالا

(يقية القصة)



كائت تشعر دائما بالوجل في حضرة ليدا ، وعندما تتكلم تتطلع اليها بقلق ، خشية ان تقول شيئا ما لا لزوم له او غير مناسب . ولم تعارضها ابدا ، بل كالت توافتها دالها : صحيح

الناس لا تصنعون سوى احتياجات جديدة ، ومبررا جديدا للكد. - ١٦ ، ياالهي ، ولكن ينبغي ان لفعل اي شي، ١-١٥لت ليدا ياسي ، وظهر من لبراتها الها تعتبر المكاري تافهــة ،

تَعْقِيفُ النَّبِرِ عَنْهِمٍ ، واعطاؤهم قرصة لانتقاط الانفاس ، لكي لا يقضوا حياتهم كلها أمام الاقران والطسوت وفي العلل ، يل يكون لديهم وقت للتفكير في الروح والله ، وفرصة للتعيير عن قدراتهم الروحية على اطاق اوسيع . ان رسالة كل انسان هي في النشاط الروحي ، في البعث الدائم عن الحقيقة ومعزى الحياة فلتجعلوا العمسسل الحيوالي الغظ غير ضروري لهم ، اعطوهم الفرصة ليحسوا بالفسهم احرارا ، وعندلذ ستدركون اية سغرية لى الواقع لمثل هذه الكتب والصيدليات . واذا ما ادولا الإنسان وسالته العقيقية فلن يشبعها سوى الدين والعلوم والفنون ، ير

 لحريرهم من العمل ا وهل هذا ممكن ؟ العاجات المادية ، فريما لم يزد لمبيب القرد منا عن صاعتين إو تلاث من العمل في اليوم ، تصوري النا جبيعا ، اغتياء وظراء لعمل فقط ثلاث ساعات في اليسوم ، وبليسسة الولات اخرار وتصورى أيضًا النا ، لكى لكون الل تبعية لاضمادنا ولعبل الل سننجرع الات كاوم هي بالعبل ، والنا سنسعى ال تغليقي احتياجاننا الى ادلى حد ، والنا سنقوى عزيمتنا وعزيمة اطالنا لكى لا يعاقوا الجوع والبرد ولكى لا ترتمش غوفا عل صحتهم كما ترتعش الا ومافرا ويبالجيا ، تصوري النا لا تتعالم ، ولا نحتفظ بعبيدليات ولا مصائع دخان وخمور .. فاي ولات فراغ سيتبقى لدينًا في النهاية ، وعندلل العصص جبيعا هذا الوقت للعلوم والغنون . ومعلما يقوم الفلاحوث جماعة باصلاح الطريق نقوم لحن جماعة بالبحث عن العليقة ومغزى الحياة ، وعندلا-والا على يلين من ذلك-ستكتشف العليقة يسرعسة ، وسيتعلص الانسان من هذا اللعوف الدالم المعلب المعلى من العوت . يل وحتى من الموت بلسه . * فقالت ليباء

- ولكابك الناقض للسميك . الت تاول : العلوم ، العلوم ومم ذلك تلكر التعليم - التعليم عندما لا تكون لدى الانسان امكالية سوى قراءة

واحيال العالات ، وأحيال يعلن الكتب التي لا يقهمها .. مدا

عينيها السوداوين العزينتين ترمقائني :

التعليم تائم لدينا من أيام ريوريك ، والغادم بتروشكا ، عند جوجول ، يقرأ منذ زمن بعيد . ومع ذلك فالقرية ظلت حتى الآن كما كالت في عصر ريوريك . ليس المطلوب هو التعليم يل حرية اظهار القدرات الروحية على اوسع لطاق . لسنا بحاجة الى مدارس ، بل الى جامعات . - والت تنكر الطب ايضا .

- لعم . فلن يكون ضروريا الا لدراسة الامراض ، كناواهر طبيعية ، لا لعلاجها . وإذا كان لا بد من العلاج فلنعالج لا الامراض ، إل اسبابها ، أو ادُّلنا السبب الرئيسي-وهو العمل البدلي-لافتفت الامراض-ورحت اقول بانفعال-انشي لا اعترف بالعلم الذي يعالج . فالعلوم والفنون ، اذا كانت حقيقيسة والعام .. انها تبعث عن العليقة ومقرى العياة ، تبعث عن الله وعن الفكرة . أما عندما يربطونها بالعاجات اليومية الملحسة بالمسيدليات والمكنبات فانها لا تؤدى الا ال تعليد العيااة وتلوينها . لدينا الكثير من الاطباء ، والصيادلة ، والمحامين واصبح لدينا الكثير من المتعلمين ، ولكن ليس لدينا ابدا يبولوجيون ورياضيون وفالسفة وشعراء . لقد الصرف المثل كله والطاقة الروحية كلها الى اشباع الاحتياجات المؤلتة الزاللة ... والعمل يجرى على قدم وساق لدى العلما، والكتاب والمصورين وبغضلهم تزداد وسائل الراحسة في العيساة يوما بعد يوم وتتضاعف متطلبات الجسد ، ومع ذلك فما زلنسا بعيدين عن العقيقة ، ويظل الانسان كما كان احط الحيوانات واشدها وحشية وكل شي، يشير الى ان البشرية قد انعلت في غالبيتها وفقدت ال الابد اية قدرة على العيساة . وفي ظل هذه الظروف ليس لعياة المصور من معنى ، وكلما الدادت موهبته يصبح دوره اشد غرابة وعدم مفهومية . لانه عند التمحيص يتضبح انه يعمل من اجل تسلية حيوان هاترس منعط مساندا بدلك النظام القائم واللا لا اريسة أن أعمل ، ولن أعمل ... لا ضرورة لاى شي. فلتدهب الدض في داهية !



كلماتي على ما ايبدو شررا بالنسبة افتاة صغيرة .

- أنْ مثل هذه الإشياء اللطيفة يتولونهما عندما يريدون

لم أستطردت ليدا تقول : عاليا ، فلنكف عن الجدل فلن للتلى ابدا ، لان اكثر المكتبات والصيدليات العللا ، والتي تعدلت عنها لتوك باحتاار ، هي في فرى أسمى من جميع المناظر في العالم-والتفتت على اللور ال أمها وقالت يثيرة معتلقة تماما-لقد هزل الامير جدا وتغير بشدة.

مند أن كان عندنا ، الاطباء يتصحونه باللهاب إلى فيشي . المادات مع أمها عن الامير كيلا التعليث معي . وكان وجهها معتقنا ، ولكن تعلى اضطرابها العنت يشدة على البااركيسة . كقصيرى النظر وتظاهرت بالها للرا الصحيلة . كان وجودي مكروها ، فودعت والصرفت عائدا الى البيت .

كان الجو في الفناء هاذال ، وقد نامت القريسة على شاطي. البركة الأكر قلم يلح منها بصيص ضو، أ ولم للعكس في مياه البركة يوهن الا ظلال النجوم الشاحبة ، ويجوار البواية ذات الاسود كالت جيليا واقلة بلا حرالا في التقاري لكي تودعني . وقلت لها وإلا أحاول أن اللحص وجهها في الظلمة ، فرايت

 الجميع ليام في القرية ، صاحب العالة ولص الغيول ينامان قي هدو. . أما أهن ، الناس المعترمين ، فنفير اعصاب بعلمنا

كانت ليلة حزينة من ليال المسلس .. حريف الله الد التحريف نرددت فيها . ويزغ القمر ملقعا بسعاية دورة لتار بالكاد الطريق والعقول على جانبيه . وتهاوت النجسوم بكن وسارت جيثيا بجوارى على الطريق وهى تعاول الا تطارا السواء لكيلا ترى النجوم المتهاوية التي كالت تغيلها لسبها وقالت وهي ترتعش من رطوبة الليل د

- يغيل الى انك على حق . لو ان الناس جبيعا استغيا ان يكرسوا قواهم للنشاط الروحي لسرعان ما توصلوا إ

- طبعا ، اثنا معلوقات سامية ولو النا ادركنا باللور قوة العقرية الانسائية وعسنا فقط من أجل الاغراض البقا لاسبعنا في النهاية مثل الإلهة . ولكن ذلك لن يعدن إيا ستتعلل البشرية ولن يبقى من العبقرية اثر . وعندما غابت البوابة عن الالظار توقفت جيئيا وسافحترو

- ليلة سعيدة-قالت وهي ترتعش فلم يكن يقطي كلها سوى القميص فاتكمشت من البرد--تمال غدا ، ارعیتنی فکرة بقائی وحدی منفطلا . غیر راش عن عم وعن الناس . واخلت انا ايضا احاول الا اتطلع ال النبير الهاوية ، فقلت :

 ابقى مى دفية اخرى ، ارجوك . كنت احب جينيا . يبدو اننى احببتها لاستقبالها ووداعاز ولانها كانت تنظر الى برقة واعجاب . وكم كان مؤثرا ورايا وجهها الشاحب ، وعنقها الدقيق ، وايديها الدقيقة ، ونط وقراغها وكتبها . وعقلها ا لقد فمئت قيها عقلا فدا . والبيتز سمة تفكيرها ، ربما لالها كانت تفكر بصورة تعتلف عن لها الصادمة الجميلة التي لم تكن تعبئي . وكانت جيئيا سبة إ كمصور ، وقد التصرت على قلبها بموهبتي ، ورغبت بلسنا أى أن أرسم لها وحدها ، وأخلت أحلم يهسسا وكانها طائر الصغيرة التي سوف تملك معي هذه الاشجار والعقول والفياب واللجر ، هذه الطبيعة الساحرة البديعة والتي شعرت بطر فيها رغم ذلك وحيدا وغير شروري بلا نهاية ، ورجوتها : ابقى دقيقة الحرى ، اتوسل اليك ،

ولزعت معطفي وغطيت كتفيها المرتعشنتين ، فضحكت واقب · خشية ان تبدو مضحكة وغير جميلة في المعطف الرجار رفى تلك اللحظة ضممتها والهلت عليها بالقبلات في وجهها.

- الى اللد ا-همست وعائلتني بعدر وكالما تعشى أنْ سَرً هدو، الليل-ليس يبننا اسراد ، وعلى الآن أن الحبر أمي والم يكل شيء ... "لم أخاف ذاك ؛ من جهة أمي لا باس ، أنها تعبُّ ولكن ليدا ا

وركفت لحو البواية ، وصاحت :

وسمعت مدة دقيقتين ركفسها . لم اكن اريد العودة ال المرّا ولم يكن لمة داع للذهياب . فلبثت قليلا افكر ، أم عد ادراجي لالقي لظرة أخرى على البيب الذي كالث تلطئه ، ما البيت الرقيق الساذج القديم والذى بدا يتطلع الى بنوالسا عليته وكالما يتمللع باعين ، ويدرك كل شي. . ومرزه بط الشرقة ، وجلست على اديكة قرب ملعب lown-tennis في الله تعت شجرة دردار عتيقسة ، ورحت الغار من هنا ال اليه وتحركت ظلال ... وكنت مشيعا بالرقة والسكيلة والرضا ال النفس ، الرضا بالني استعلعت ان اولع واحب ، وفي ^{الإل} وعلى للبيد بضع خطوات منى ، وفي إحدى غرق هذا المنسزة تعيش ليدا ، التي لا تعبثي ، بل وربها تعانشي ، جلست واها التقلن لعل جيئيا تعرج ، واصعت السمع فعيل الى الهم يتعالم

ومر حوال ساعة ، الطفأ الفسسو، الافقير ، وثم لند تأن القلال ، وكان القبر قد صعد عاليا فوق البيت واضا، السنة النالم والطرقات . وفي حوض الزهور امام المنزل لاحت يوفدا الدائيا والورود ويدت كالها من أون واحد . ويرد الجو الله وقرجت من اليستان والتقطت معطفي في الطريق ، ومفيت أ

عندما چثت في اليوم التالي بعد الفدا- ال ال اولتشاليان كان الباب الزجاجي البلقي الى البستان ملتوحا على معرايسا وجلست في الشرفة متوقعا ان ارى بين لعظة وافرى فينيا لها من ورا، حوش الزهور او من احد البصرات ، أو يتناهي ال صولها من الداخل . ثم دخلت غرفة الاستقبال ، ثم غرفة الله فلم أجد أثرا لاحد . وعبرت طرقة طويلة من فرقة الله ال ردمة المدخل ، لم عدت ادراجي ، كان في الفرقة عدة الله وخلف واحد منها تردد صوت ليدا :

- وذل الله ... القراب مرة ... - قالت يصوت عال وجا اذ يبدو الها كالت تعلى-الغراب ذات مرة ... يُعَلَّمَ فِيْنَ القراب ذات مرة ... من هذاك ا-صاحى قباة وله سيدن الأ

- ١ ، عادا ، لا استطيع ان افرج اليك الآن الله الله

~ هل يكاثرينا بافلوفنا في البستان ؟ (البلية عل ص ١٤)



الدرس الرابع والاربعون في حديقة الحيوانات

(بقية القسم الأول)

لقد راينا هذه الحيوانات لاول مرة في حديقة الحيوانات

مى فتبيرفين اوفيديل ايتيخ جيفوتئيخ ف فاشيم زوبارك

ان هذه الانواع من الطيور لا تصادف في بلادنا . Эти виды птиц не встречаются в нашей стране. أيتى فيدى بتيتس نى فستريتشا يوتسما ف ناشى

لقد اطلعنا باهتمام فائق على ذلك العمل العلمي الكبر الذي يجرى في حديقة العيوانات بموسكو. Мы с большим интересом узнали о той большой научной работе, которая ведется в московском

مى س بولشيم اينتيريسوم اوزلالى او تري بولشوى ناوتشنوى رابوت ، كابورايا فيديونسا فى مستكوفسكوم

ان النزهة في حديقة العيوانات اعجبت اطفالنا جدا . Нашим детям очень понравилась прогулка по зоо-

ناشیم دیتیام ارتشین بونرافیلاس بروغولکا بو زُویارگو.

· هل يمكن اطعام هذه الحيوانات ؟ Можно покормить этих животных? - موجنا بوكورميت ايتيخ جيفوتنيخ ؟

(القسم الثاني)

· قل لي ، من فضلك ، كيف يمكننا الوصول الي حديقسا Скажите, пожалуйста, как нам проехать в 300-

غينسكايا» فعديقة العيوانات تقع بجالب

Вам надо доехать до станции метро «Краснопрес-

«کراسنو بریسنینسکایا» ، زربارك ناخردیسنا ریاده

وفي أية أيام تعمل ؟

А в какие дни он работает? - آف کاکین دانی اون رابوتایت ؟

الها تعمل بدون إيام عطلة ، من الساعة التاسعة حثيمن السادسة عشرة.

Он работает без выходных, с 9 до 16 часов. اون رابوتايت بيسسز فيغودليغ ، س ديفيتسسي دو شيستناتسيتي تشيسوف ،

- وما سعر تذكرة الدخول الى حديقة الحيوانات ؟ А сколька стоит билет в зоопарк?

- اسكولكا سنتويت بيليت ف زوبارك ؟ - للبالغين ٢٠ كوبيكا ، وللاطفال ١٠ كوبيكات .

Для взросных — 20 копеек, для детей — 10 ко-

- دلا فر روستليم دفاتسيت كربييك ، دلا ديش ديسيت



ما دام لیس لدیسك شیء ، یمكن طیسسخ عسیدة من هذه الفاس ، ضربت المجوز كفا بكف

- كيف يمكن طبخ عصيدة من الغاس ؟! - .. مكذا .. اعطني انت القدر فقط ، جلبت المجوز القدر . اخذ الجنسيدي الغاس ورضعها فيه رسكب فرقها الماء ، ثم وضع القدر

كانت المجرز تنظر الى الجندى باهتمام دون ان واخذ الجندى ملمتة وبدأ يخلط الباء المغسل وبتدرته . سالته العجرز :

> - مل جهزت ؟ اجابها الجندي:

- بعد قليل ستكون جاهزة . لكن من المؤسف انها بدرن ملح التغضت العجوز وتألت :

 عندي ملح .. خذ ملح الطعام . اضاف البندى الملع الله القدر ومن جديد بدأ

يتذوق الماء المغلى . وقال : - لو اضيفت الى القدر حلنة حتطة مجروشة لكانت المصيدة الله.

وجلبت العجوز حفنة حنطة مجروشة قائلة : - خد .. اضف إلى القدر ما يلزم . وجمل الجندى القدر يعلى ويعلى ، وبعد مسدة خلط المصيدة وتدرلها . كانت المجرز تنظر اليه پاهتمام غیر قادره آن تقطع عنه نظراتها ، ویسدا

البندى يمدح العصيدة : · · · يا لها من عصيدة لذيسادة .. لكن لو كان لدينا الدهن واضغناه اليها لاصبحت الله واطيب ورجد الدمن عند المجرز ايضا .

ويمد برمة قال الجندى لصاحبة الدار: - خدى ملمتة ايتها المجوز . واخذا ياكلان العصيدة ويمدمانها . وقالست

العبور مندهشة :

اثنى للآن لم افكر إله يمكن طبخ عصيدة طيبة زلديدة بهذا الشكل من الغاس ، اما الجندي ، فقد واصل الاكل وهو يضبحك .

فى يوم من الايام ، منع احد الجنود أجـــازة لزيارة أهله . فمشى ومشى الى أن تعب ، فرأى

من بعيد قرية ، توجه نحوها وطرق باب آخر بيت

- اسمحوا ان يستريح عندكم عاير طريق .

ولما جلس الجندي واستراح ، سأل صاحب

وكانت العبوز ، صاحبة الدار ، تملك كل شيء

- آخ ایها الانسان الطیب ، آنا بناسی لم

أكل شيئا طوال اليسوم ،، ولا شيء عندي ،، ثق

ولمع الجندي في مله الإنناء فاسا تحت الدكة

لكنها بخلت اطعام الجندى المسكين فاجابته:

فتحت البأب امرأة عجرز وقالت :

- تنشل أيها الجندى ،

ائنی لم آکل آی شیه .



شعلة الاولهبياد



«تورة جنون» ، هكذا رصلت صعافة بلدان عديدة لوايا الادارة الاميركية الهادنة إلى عرقلة اجراه اولمبياد موسكو بكل الوسائل ، واذا يتسن لها ذلك فعنى الل تقدير عرللة اشترال ریاضیی بلادها فیها . وهی ترد جدا نشر وباه مناهضة الاولمبياد في مناطق اخرى من الارض باستخدام االفعط الشديد، ء كما يقول لاعبو كرة السلة ، وبدون ان تتورع عن استغسدام اساليب مجرمة ملطبوحة . واحدى هذه الوسائل «لوى دراع» اللجنة الاولمبية الاميركيسة التي أضطرت ء تعت ضفعك الرئيس والكونغيسرس والصحافة الرجميسة وتزوير مرقف دالراي العامة الى الاستسلام والتصويت على قرار يتفي بعرض طلب البيت الابيش تاجيل او الغاد الالمساب الاولمبية الصيفيسة او نقلها من موسكو ، على اللجنة الارلمبية الدرلية .

ومن الواجب القول أن مذا لم يغلقا ، نس منظمی ارامبیاد-۸۰ ، کما لم یغل الانمسار الحقيقيين للحركة الارلمبية لمي مقتلف البلدان الذين يدركون تماما ما تؤدى اليه معازلات لسف رحدة صفرتهم وروع الشك والشقاق تي الامرة الاولمبية المتألفة لشعوب المالي .

لقد جامت الاحداث والانباء الاخيرة الواردة من دروس منظمي المؤامرة شد الاولمبيساد تلك الرؤوس التي سخنتها لرية العداء للسوليت واعد معلو مختلف الاوساط الحكومية والاجتماعيسة سنوات من عمرهم في الاستعداد للاولمبيساد والرياطسيسة في اوزويا ولي المناطق الاغرى يدركون على لغو متزايد الوضوح خطر الرضوخ فيل يمكن ان يلمب كل مدًا سدى و

الاولمبية من طركبو ومبوئيغ ومونتريال ، وعرفت لقضية العركة الارامبية والرياضة العالميسة بل وكذلك بالنسبة لقضية السلام بصورة عامة . الشبان ذرى الابسام البديلة المرتدين زيهسم ان معاولات مقاطعة اولمبياد موسكر لم تنشأ الاولمين التاميع ولاتناى كذلك تلك الاستعراضات لجأة ، فيمكن الان أن تتذكر الدسائس التي جرت الاحتفالية لدى افتتاح الاولمبياد ، عندما يسير اثناء دورة اللجنة الاولمبية الدولية في امستردام الرياضيون من قوميات متعددة رعلى اختلاف لون عام ۱۹۷۰ حيث قدمت موسكو خلالها لاول مرة بشرتهم ومعتقداتهم واراثهم السياسية ، ني ترشيعها للعصاول على لقب العاصمة الاولمبيسة الملعب الرياضي كاسرة اولمبية واحدة . وقدا وسعت الصعافة الرجعية انذاك ال تخويف اعضاء من التقاليد الرائمة أن يخرج الرياضيون في يوم اللجنة بالخطر المزعوم حول الضمف التكثيكي في اختام الالعاب الى العلعب الارلمين مجددا، ناسين تنظيم الدورات الرياضية الشخمة في الماصمية المراع العاد متماسكي الايدى ليشاهدوا سوية السوفينية وبذلت جهود معمومة لتاجيل اجراء المهرجان الاحتفال اللى نظم ليس فقط تكريما الاولمبياد في عاصمة الاشتراكية ، على الارض للغائزين ، بل وتكريما لجميع المشعركين فسسى التي قدمت لعالم الرياضة كوكية كاماة من الدوهوبين في البلد الذي رفع رسله الرياضية العالمية باندازاتهم ونجاحاتهم ، الى قمم جديدة .

لارامر انصار فالحرب الباردة ليس لقط بالنسبة

واذكر كيف دوت في الملمسيب الاولمبسى بمونتريال ، يوم اختتام الالماب ، الهتافسات ان اعداء الحركة الاولمبية اذ ادركوا بسان يمغتلف اللغات وهي تردد «الى اللقاء لمي موسكو». الالعاب ستقام في موسكو وغم كل شيء ووفقي واستطيع التاكيد بجراة ان اية عاصمية لمنطق تطور الحركة الاولمبية التي يتمتع فيهسا اولمبية لم تستعد للإلعاب كما استعدت لهــــا الرياضيون السوقيت بنفسوذ كبير فأتهم نظموا طوال هذه السئوات ويدعم اكثر الاوساط رجمية شبكة واسعة من الاعمال المعاديسة للسوليت منذ فترة وجيزة قدمت ريبورتاجا تفغزيونيا من

القرية الاولمبيسة والقيت نظرة على سجل الزوار كاثت الشخصيات الرياضية العالمية الاكثر نلوذا مسن مغتلف البلدان قد كتبت فيسه تمليقات والطباعات فكل شيء في القرية منظم ومي الضل ما رایت من منشأت مماثلة .

الند تيمر الى نقل الريبور تاجات عن المباريات

كم هو ممتم العديث عن مباريات الرياضييسن

... لاتزال ترد ال ميئة تعريرنا انباء تفيد يان حركة دعم اولمبياد-٨٠ المسيلي تتسع لي جميع القارات ، «البرازيل ستشتراء في الالعاب الاولىبية بدوسكو» ، هذا ما قاله ماليلالم وليس الاتحاد الدول لكرة القدم (فيفا) عضو اللجنا الاولمبية الدولية . وقد ادل بهذا التصريع بعد لقائه مع الرئيس البرازيل فيديريدو ، وقال المركيز اكستير عضو اللجنة الاولمبيا الدولية من انكلتوا : «يثيقي ال تجرى الالعاب

الاولمبية في موسكو» , ويمكس هذا التصريع وأى المديد من الشخصيات الاجتماعية والرياضية البريطانية البارزة والمنظمات الرياضية في البلاد كما دعم الرياضيون والمدربون الفرنسيسمون . موقف اللجنة الاولىبية الوطنية في. فرنسا ، التي

ان المالم يستعد للاولسياد ، ولن تستطيم دسائس الصار «العرب الباردة» ، منع وياضيي العالم من أجراء الالعاب الاولمبية الثانية والعشرين

(بالية المنشور على ص ١٧)

- الله الله سافرت مع اختى صباح اليوم ال قالتي في معافقة ينزا ، ومن المجتمل ان السافرا شتاء الى العارج وصمتت قليلا له استطروت-روق الله القراب ذات مرة ... يقطعة جين ...

- يقطعة جين ... درق الله الفراب دات مرة يقطعة جين ... وعادرت الضبيعة عير الطريق الذي سفكته اول مرة ولكن في اتحاه عكسى ، من اللثاء الى البستان يعدا، المنزل ، ثم عير هم الريزفون ... وهنا لعق بي صبي ولاولني ودقة مكتوبية قائرات : «رويت كل شيء لافتي : وهي تطالبني بان افترق عنك. وليس في مقدوري أن اسبب ثها الإجران بعدم طاعتي ، فليهبك الله السعيادة ، وسامحتى . أو تدرى كم تبكي الا وامسى

كم ممر الشوح المظلم ، والسود المشبين المتهالك ... وفي : ذلك العقل الذي كالت تزهر فيه الغنطة الداك ويفيدح البنمان تتجول الأن الابقاد والغبول المليدة ، وفي بعض الهماتن على عادى فشعرت بالعجل لكل ما قلته لدى آل فولتشالينوف ، وعاد الى الملل من العياة ، وعندما عدت الى البيت حزمت متاعب

كلبت مسافرا ال القرم فالتقيت في عربستا النظاد ببيلو اوروق كأن في نفس الصديري الثقيل والقميس المطرَّق وعندما سالته عن صحته أجاب : «يصلواتك» ، وتعاذينا أطراف العديث ، تلد ياع ضيعته واشترى اخرى اسغر منها ، باسم لويوف أيفالوقنا ولم يغير لي بالكثير عن ال قولتشالينوف ، كانت ليدا ، حسيما قال ، تعيش تحسابق العهد في شيلكوقكا وتعلم الاطفال، وتمكث شبيبًا فسينًا من أنَّ تجمع حولها مجموعة من الاشخاص الذين يَوْوَلُونَ لَهَا وَاللَّايِنَ يَشْكِلُونَ قَرِيْنًا لَوِيسَمَا ، وَيُومِرُواه في المتنابات مجلس الاقليم الأقيوة بالإجين الذي الن حتى ذلك العين الليفي بيديه عل الالليم كله . ولم يقل الملوكوروف عن جيئيا

والمناهضة للروح الاولمبية . ان موسكر التي اصبحت مدينة الاولمبيسساد الثانية والعشرين ، تبرهن عل مراعاتها الدقيقة لروح وتواعد وأصول النظام الداخل الاولمبسم

وفي الصيف الماض ، اثناء المباريات النهائيسة للسيارتاكياد الصيلى السايع لشعوب الاتحسساد السوقيتي استضفنا رياضيي بلدان عديدة ، كما استضفنا المدريين والمكام المسؤوليسن عن الرياضة الدوليـــة ، واكدوا بالإجـــاع ان الاستعدادات تجرى على تعو جيد وان معظمه المثقبات الرياضية ، التي تبنى حديثا او التي يعاد بناؤها ، تستجيب لاكثر المتطلبات عجرية وعند مفادرتهم موسكو قال لئسا وسسل اللرق الارلمبية الاجنبية الهم يعلمون بالعردة الى هنا بعد عام . وها هي الجرى الآن محاولات استعمال

كرة سلة) وبطلة العالم للرياضة وعرفت ماتمنيه التمريئات الفنديدة والاستمسداد لبطولة العالم مستندين احيانا. عن الكثير من المتسع والملذات "

غرجت الى ودهة البدخل والا لا المكر في ثور، ، ووقفت هناله الغار ألى البرنجة واللرية ، وتناهى الى سبعى :

لم أد ال قولتشالينوف بعد ذلك ولا مرة . ومثد فترة قريبة سُوَى الها لا تعيش في المنزل ولا يعرف مكانها .

الليتو شد الطلاقتهم الاولمبية .

لقد ومبت سنوات مديدة من عبرى (كلاعية البنت الاشتراك لي اولمبياد موسكون

في موسكو . قاملا وسهلا برياشين العالم .

للد بدات السي المنزل ذا العلية ، واحيالا فقط ، عندما ارسم أو الرا الذكر فياة دول سبب الفود الاغفر في النافلة الرة ، وتارة الحرى وقع خطواتي في المعلل ليلا ، عندما كنت عائدا والا عاشق وافراك يدى من البرد ، وفي احيسان للدرة عندها الزرقش الوخدة واشمر بالعزن الذكرها بصورة ميهمية وشيئًا فشيئًا يعيل ال أيضًا أن هناك من يتذكرني ، ويتتظرني والنا سئلتان ... !!



مشالت علي المنز عسات الانسسانية

(بقية المنشور على ص ه)

تقع دور الاطفال مده في بقعة تكتنفها القدر وتلتحق بها حديثة وساحة لمزاولة الإلماب يسلما الرياضة ، وترقب بشكل حسن معادم النوم وارة المالدة وغرف مل الوظائف البيتيسة ومواه اللعب وقاعة العدلات وصالة الدرسيقي واليانا والمكتبة والميادة الطبية . وجميع النزلاد ابتا من سن السابعة يتلقون التحصيل العوس ا يمقردهم في مكان مخصص يمعزل والبا في ال مدرسة عادية للتعليم العام . وبعد الها، النام: قى المدرسة يدخلون معمعان الحياة .

كل الاطفال اصحاب مواهب

ان علم التربية السوليتي عل يقبن بال إ طفل موهوب على تهجه وتقتصر المهمة الطاورا. على أناهار هذه المرهبة بعد اكتشائها. ولا إ مينت عندنا لهذا الغرض ظرول مسئة . فلناخذ على مبيل المثال المعارض والمساباة التى تنظم ممتويسها لرصوم الابلغال والترا تتجاوز احيانا اعمار الفائزين بجرائزها سن .. الثالثة فحسب . ويتعلم اطفالنسا الرسم عا ذهابهم الى دور العشائة ورياش الاطفال أم رم في المدرسة بعد ذلك ، ويتعلمون ذلك لا الم: يصبحوا جبيعا على وجه التاكيد رسامين الخابز بل لکی یطور لدی کل واحد منهم الذرق النر ويكتسب ابداع الاطفال في الفن التشكيل الله . متوصعة ، ويتشا خلال الاعبوام الإغيرة الره فالمزيد من ستوديومات الرسم الجديدة اللط يتمدور ودور الطلالع وتشكل معارض البنة للوحات المرصوصة بريشية الاطلبسال ١٠٠٠ الم جبهورية ررسيا الاتعادية وحدما ٢٠٠ مدرسة

اطلال قثية اللوسم .

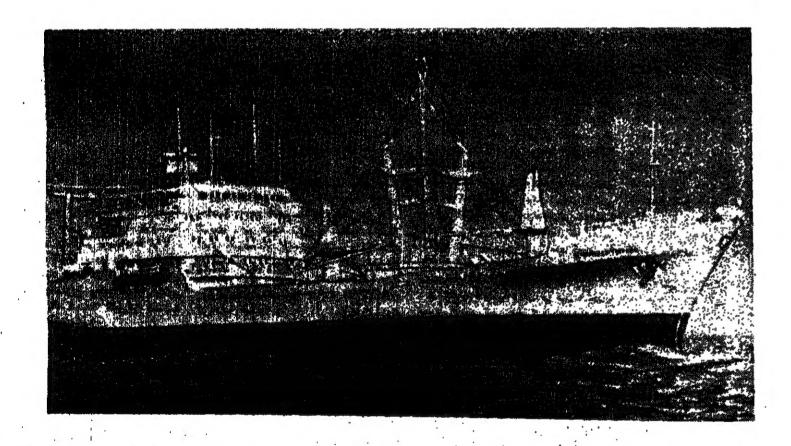
واذا خصيصنا بالعديث معارض رسوم الألثار فانها تجتلب اهتمام الجمهور الواسع وتزاد عاد، معارض الرسامين المحترفين ، ويسترعي انظر الزواد فيهسسا جموح الغيال وتنوع المواضيع والمشاهد وهي تيمت البهية في فلوس البيياة دون استثناه . وتشتهر الان رسوم الاطلبة المعروشة في غاليرى رمنوم الاطفال بعديشا يريفان ومذا البعرض الثابت هو الاول الأولادات قى الاتحاد السوقيتي . وقد حلت هذا البام لأكراء السنرية الماشرة . وتحدث الينا مدير ما الغاليري (المعرض النابت) اغاميريان قاللا : الله اخترنا عن وعي طريق ثربية الاطفال من علا ألفن . وهذا بالنسبة لنا هو الأمر الرليسة ا

ومفيسيل هذا الموقف ملازم الأن للمديد مؤ معارض وسوم الاطفال الثابتة العديدة لم الإثعاد السوليتي ، اما بخصوص التربيسة الله أو المدارس الثانوية العادية فاته يجرى مثل بنبأ اعسوام في عدد من المدارس السوفيتية المبيل تجربة مدلها تهيئة منهاج جديد وطرق الديس واعتبارا من السئسة المنصرفة بدا تطبيق تأا موحد للتربية الجمالية لتلاميد المعرسة العانوية قال سكرتير الهيئة الادارية لاتكاد الرسام السوليت ليمينسكن 1 لسعى في السارف الثانا الاول اعطاء الاطفال اسس الادراف الفنو اله الصغرف من الرابع حتى السابع الالمام الأله يقواعد الرسم ، أما في المعلوف المقدم الم هرم الثامنة حتى العاشرة فيتعلم التلاملة الطالبة الْلَنْيَةُ فِي الرسم ،

مدر ما قد انتهت سعة الطفل ولكن الماليب بالاطالال في الاتعاد السوليتي ليست بالساد ال الإجلِّ القصير بل هي سياسة الدولة. ومداء الدم ليس له انتهاء وفي هذا المغزى يمكن اللاله دون مبالنة ان كل منة من الننتين بمثابة سنة الطفل .

الاسطول البعرى التجارى في الشرق الاقمى مستعد دوما لنقل شحناتكم على خط

مع التوقف فـــى موالى، كوبا واوساكا وطوكيـــو ويوكوهاما وسنغافورة وكلانغ بينانغ وكاكينـــادا وكوتشين ومدراس ، تنقل الشيعنات على هذا الغط بالتظام ٩ سفن من طراز «لينينسكايا غفارديا» . رحلتان في الشهر



ارسلوا طلباتكم إلى العنوان التال: ادارة الاسطول التجاري البعري قس الشرق الاقمي الاتعاد السوفيتي فلادينوستوك ، شادع ٢٠ أكتواد

البرق: مورفلوت ، فلاديفومنتولة تلكس: ٢١٣١٢٥. وكذلك ال جميع وكالله فيسكو

USSR. Far-Eastern Shipping Company, 18, 25-go Oktyabrya Street, Vladicostok Cable: Morfied Vladicostok. Telen: 219135 or to port agents of the Company.